



Por desborde de río en Tinquipaya

150 familias afectadas



Como en Mokotero, las riadas siguen afectando a cientos de familias en el país.

Una mujer
murió por
crecida de
aguas.

• LA PAZ

Una mujer fallecida, cinco viviendas destruidas y por lo menos 150 familias afectadas es el saldo del desborde del río Sacaca en la localidad Tinquipaya, a 80 kilómetros de Potosí, donde Defensa Civil envía ayuda para auxiliar a las personas damnificadas por un nuevo desastre provocado por la corriente de El Niño.

En Potosí, la quebrada que pasa por el centro de Tinquipaya se desbordó el domingo a las 15:00 horas, informó Defensa Civil. La población cuenta con aproximadamente 300 familias, de las cuales 150 fueron damnificadas. Además, cinco viviendas y una caseta fueron destruidas y 10 casas inundadas.

Las crecidas aguas del río Sacaca arrastraron a Epifania viuda de Calderón y se llevaron dos puentes de acceso a Tinquipaya, informó a ANF en Potosí el director distrital, Aniceto Araujo, quien

dijo que se pudo rescatar el cadáver de la mujer.

AYUDA

En un reporte dirigido al director de Defensa Civil, Luis Montero, el director distrital de Potosí, Omar Buezo, informó que ayer se reunió con el Prefecto del departamento para organizar el salvataje.

El jefe departamental prevé trasladar un contingente militar a la zona para realizar una operación de limpieza. Se han solicitado volquetas, un tractor y dos topadoras para iniciar la tarea. Además, ya están en camino alimentos, vituallas y herramientas.

EN SANTA CRUZ

Montero informó que Defensa Civil apoya a las 150 familias en Santa Cruz que fueron afectadas por las riadas producidas hace tres días. En ese entonces, nueve personas quedaron aisladas en un islote del río Pirai.

El mismo trabajo se realiza en Cochabamba, donde varias personas también fueron afectadas por las intensas lluvias que provocaron inundaciones dañando varias viviendas.

Tras robo en Iglesia San Pedro Buscan a saqueadores

Alerta ante
posible salida
ilegal de cuadros.

• LA PAZ

Mientras los saqueadores de la Iglesia de San Pedro de La Paz son buscados, el director nacional de Patrimonio, Jorge Velarde, alertó a la población sobre la posible sa-

lida ilegal del país de estas piezas patrimoniales y llamó a denunciar a las autoridades policiales cualquier intento de ese tipo.

Las piezas robadas están registradas y no pueden ser exportadas ni comercializadas, razón por la cual Velarde advirtió a los coleccionistas, restauradores y comerciantes de obras de arte que tengan cuidado en sus adquisiciones.

Más información a4



La imagen de San Cristóbal fue robada de la Iglesia de San Pedro.

EE.UU. y Rusia coinciden:

"Inadmisibile" otra crisis

Clinton acepta
el acuerdo con
advertencia a
Irak.

• Moscú y Nueva York, EFE

Los presidentes de Estados Unidos, Bill Clinton, y de Rusia, Boris Yeltsin, estuvieron de acuerdo ayer en que sería "inadmisibile una repetición de la actual crisis iraquí", informó el servicio de prensa del Kremlin.

El portavoz de Yeltsin, Serguei Yastrzhembski, dijo que ambos presidentes hablaron por teléfono sobre el acuerdo alcanzado en Bagdad por el secretario general de la ONU, Kofi Annan.

En la conversación "se subrayó el gran significado positivo" de los resultados de la misión de Annan, aseguró Yastrzhembski, sin precisar a cuál de los mandatarios pertenecía tal definición.

ACUERDO

Yeltsin destacó que el acuerdo "puede abrir la puerta al cumpli-



Kofi Annan (izq.) y el vice primer ministro iraquí, Tareq Aziz (der.), sellaron ayer el acuerdo con un apretón de manos.

miento de todas las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU para conseguir el desmantelamiento completo de las armas de destrucción masiva de Irak", indicó el portavoz.

CLINTON

En una declaración desde el Despacho Oval, Clinton manifestó su satisfacción porque el acuerdo sea el preludio del pleno cumplimiento

to por Irak de las resoluciones de Naciones Unidas sobre las inspecciones de armas en su territorio. Pero al mismo tiempo, advirtió que Irak se enfrenta a "serias consecuencias si no cumple el acuerdo".

1 CH'ALLA

PACHAMAMA: La ch'alla cruza fronteras, camlas y collas tributan a la Pachamama.

6 CERTIFICACIÓN

EE.UU.: Clinton anunciará esta semana proceso de certificación en la lucha contra las drogas.

2 HAMBRE

CAMPESINOS: 40 millones de campesinos en Latinoamérica no tienen qué comer.

5 DROGAS

AYUDA: Bolivia ya no es prioridad para la ayuda antidroga de EE.UU. Ahora prefiere a Colombia y Perú.

3 ECONOMIA

CARNAVAL: San Pedro y el cólera pusieron piedras a economía carnavalesca.

6 TORNADO

EE.UU.: Vientos huracanados arrasan gran parte de Florida y deja 30 muertos.

DEPORTES

FUTBOL

• **BOLÍVAR** definió equipo para mañana.

• **ORIENTE PETROLERO** perdió sede social

UN DOLAR

Bs 5,41

Campesinos latinoamericanos viven en pobreza, según Cepal

40 millones no tienen qué comer



Azotados por la pobreza, campesinos están obligados a migrar.

Empeoran mecanismos de distribución de la riqueza.

• Mauricio WEIBEL
Santiago de Chile, DPA

Unos 40 millones de campesinos latinoamericanos, pese a trabajar en el cultivo de la tierra, no tienen qué comer, según antecedentes de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (Cepal).

Además, otros 27 millones de personas de las zonas rurales, si bien logran cubrir sus necesidades alimentarias, no alcanzan a satisfacer sus demás carencias.

En total, el 55 por ciento de los 122 millones de campesinos del subcontinente viven en la pobreza, cifra que se ha mantenido inalterable desde la crisis de los ochenta, pese a los aumentos en la producción y al estancamiento de la población.

Lo anterior —según expertos de Cepal— se debe a que han empeorado crecientemente los mecanismos de distribución de la riqueza en las zonas rurales, muchas veces golpeadas por el abandono tecnológico, la falta de crédito, las guerras y el narcotráfico.

Los gobiernos se enfrentan a presiones de Estados Unidos para eliminar subsidios, que en muchos casos sólo sirven para amortiguar las tremendas carencias sociales de los campos.

BAJOS INGRESOS

En Honduras, Brasil, Perú, Colombia y Guatemala, por ejemplo, entre un 60 a 80 por ciento de la población rural es pobre. En estos

mismos países ni siquiera el trabajo es garantía, pues entre un 55 a 75 por ciento de los ocupados rurales reciben ingresos que no les permiten cubrir todos sus gastos. Igualmente crítica es la situación en naciones como México, Panamá y Venezuela, donde entre un 50 a 60 por ciento de la población rural no tiene lo suficiente para vivir.

MEJOR

En Chile y Costa Rica, en cambio, esa cifra cae a 25-35 por ciento.

Paralelamente, y aunque no hay cifras oficiales, se estima que la realidad del campesinado es mucho mejor en Argentina y Uruguay, los países con más altas tasas de industrialización en el mundo rural.

Además de los problemas distributivos, la causa de esta crisis está en la baja productividad de los empleados agrícolas, que apenas representa un tercio de la productividad de los trabajadores urbanos.

SOLUCIONES

También es complicada la situación en Bolivia, Perú, Guatemala y República Dominicana, donde los campesinos producen entre tres a cuatro veces menos riquezas que los trabajadores urbanos.

El único país donde la productividad rural es superior a la urbana es Uruguay, donde los trabajadores rurales generan más de 7.000 dólares al año. En Chile y Argentina esa cifra oscila entre 6.800 y 7.800 dólares, pero es menor que los índices urbanos.

Los únicos caminos para mejorar esta situación pasan por mejorar el acceso al crédito, la educación, la salud, la infraestructura y la tecnología en las zonas rurales, según el análisis de la Cepal.

Médicos de CNS paran el jueves

• Agencia ANP

Para el jueves el Sindicato de Médicos y Ramas Afines de la Caja Nacional de Salud anuncia un paro de 24 horas. Los gremios exigen convocatoria a concurso de méritos y rechazan la contratación indiscriminada de personal administrativo.

Se mantendrán los servicios de emergencia en los distintos centros de salud, puesto que el paro de 24 horas no es en contra de los afiliados, sino exigiendo la atención de los ejecutivos de la entidad aseguradora.

RECORTE

El paro es también una forma de protesta por el recorte presupuestario por los equipos médicos y de laboratorio, indicó un dirigente gremial, tras informar que los recursos solicitados fueron reducidos al 50 por ciento.

Con la medida de presión se exige la regularización del Seguro Nacional de Vejez, se protesta por la subida de nivel de las egresadas de Trabajo Social y de la designación directa en la Jefatura de Trabajo Social del Hospital Obrero.

CONCURSO

El paro de 24 horas también exige la convocatoria a concurso de méritos y examen de competencia para optar los cargos de Jefaturas de Enfermería en los distintos centros de salud dependientes de la entidad aseguradora.

El Sindicato de Médicos y Ramas Afines de la Caja Nacional de Seguridad Social convocó a sus afiliados a acatar la medida de presión.

Aumenta malaria en Guanay

Un nuevo caso de cólera en La Paz

Hasta el momento se contabilizan 25 casos de cólera.

• LA PAZ

Personeros de Epidemiología de La Paz informaron ayer que se presentó un nuevo caso de cólera, pero no precisaron dónde.

Según la Dirección Departamental de Salud, con este nuevo caso serían 25 las personas afectadas por este mal en la ciudad de La Paz y El Alto.

Frente a este alarmante rebrote de cólera en La Paz, las brigadas móviles y la Dirección de Salud del departamento se declararon en "emergencia" ante el elevado y alarmante número de casos atendidos en los dos últimos meses.

Este rebrote se ha producido en El Alto con 16 casos, 7 en la ciudad de La Paz, un caso procedente de Caranavi y otro que todavía falta constatar su origen.

Según un Boletín de Prensa de la Prefectura de La Paz, el estudio de los casos determinó que fueron producto del consumo de verduras crudas o por la inadecuada manipulación de los alimentos y en otros casos por el consumo de agua no potable.

Los responsables de la lucha contra el cólera manifestaron su preocupación debido a que en la festividad de carnaval podrían presentarse mayores casos por el consumo de bebidas y alimentos en la calle de dudosa higiene.

Según el prefecto de La Paz, Luis Alberto Valle, que se encuentra en Guanay, aparentemente también se han presentado casos de cólera en Mokotero y hay un inusual aumento de malaria en Guanay.



Dirección de Salud en emergencia.

Más dramático en Bolivia

Campesinos producen \$us6/día

Hay poca tecnología, mal distribuida y mal empleada.

• Santiago de Chile, DPA

La magra industrialización de los campos latinoamericanos se ha convertido en un freno al desarrollo de estas regiones, cuya productividad equivale a un tercio de la que ostentan las zonas urbanas. Los campesinos de la región, en promedio, producen seis dólares diarios.

En las zonas agropecuarias de América Latina existen 122 millones de hectáreas, 40 millones de trabajadores y un tractor para cada 26 campesinos y no menos de 80 hectáreas, según estudios de la Cepal.

A lo anterior se une el hecho que existe en general una sobremecanización en las agroindustrias y una subutilización de maquinaria en los minifundios. O sea, no sólo hay poca tecnología, sino que está mal distribuida y mal empleada.

La situación, además, es dispar entre países. Mientras Argentina hace gala de poseer 25 millones de hectáreas arables y un tractor cada 4 trabajadores y 90 hectáreas, en Haití las tierras arables apenas suman 560 mil hectáreas y hay sólo un tractor por cada 8.000 campesinos y unas 2.500 hectáreas.

En las economías de Chile, Venezuela, Brasil, Costa Rica y Cuba, en cambio existe un tractor entre 13 a 35 campesinos, al tiempo que existe uno por cada 33 a 100 hectáreas.



En Bolivia se sigue sembrando como en la Colonia

MÁS DRAMÁTICO

La situación es mucho más dramática en países como Ecuador, Bolivia, Perú, Colombia e incluso México, donde hay un tractor cada cientos de hectáreas arables, según Cepal.

Todo lo anterior debiera generar presiones y desigualdades sobre las relaciones económicas de los países y eventualmente complicar la mantención y negociación de acuerdos comerciales, en

un contexto marcado por el deterioro cultural, social y productivo del mundo rural en las naciones con mayor rezago.

Un campesino haitiano produce unos 55 centavos de dólar con el trabajo de todo un día, mientras que sus pares de Argentina, Uruguay y Chile generan entre 21 y 19 dólares cada 24 horas. O sea, unas 40 veces más.

En promedio, los campesinos latinoamericanos producen 6,7 dólares diarios. En Brasil esa cifra

llega a 7,8 dólares y en México cae a cinco dólares. En comparación, los trabajadores urbanos producen en promedio 20 dólares diarios.

Lo positivo es que diversos estudios señalan que en una gran mayoría de los cultivos no generan economías a escala, lo que significa que puede ser tan rentable que los produzcan latifundistas o pequeños campesinos. Las excepciones más notorias a esta ley son los cereales y el trigo.

Centros
nocturnos
"full"

• LA PAZ

Las discotecas reventaron y dejaron a expensas de la lluvia a varias decenas de personas que, según se vio en las noches pacañas, estaban ansiosas de compartir el calor del Carnaval, pero que no pudieron ingresar debido a que los centros nocturnos ya habían cubierto su cupo.

Tanto fue así que algunas discotecas decidieron aumentar el precio del ingreso. Según el informe de la empresa Forum, el ingreso aumentó para la noche del lunes en 200 bolivianos la pareja e incluirá bar abierto, y todos los entremeses para disfrutar de una de las fiestas más alegres de todo el año.

Hasta el domingo, los precios en las discotecas fluctuaban desde los 10 hasta los 150 bolivianos por pareja. Los primeros sólo incluían el ingreso, y las entradas más caras: tongos, matasuegras, pitos y un trago.

Los centros nocturnos atestados de público eran también cosa común fuera de La Paz y El Alto. Las personas que pasaron las fiestas carnavales en los pueblos informaron que las discotecas rebalsaron.

PROVINCIAS

En Chulumani, provincia de Sud Yungas, el ingreso a la principal discoteca era de 25 bolivianos. Gasto aparte significaba el consumo de bebidas. En los hoteles, el calor invitó a los globos nocturnos, la piscina y el pule.

En el altiplano, las fiestas no faltan, las bandas junto a la zambra de chutas circulaban por los prados, las carreteras, y la alegría del campesino paceño desbordaba copa tras copa, donde la cerveza circulaba como el agua de Carnaval por las calles.

San Pedro y el cólera pusieron piedras a economía carnavalesca

Carnaval con pocos réditos

Las vendedoras se quedarán con los "crespos hechos".

• LA PAZ

El frío, la permanente lluvia y los anuncios de más de 24 enfermos de cólera en La Paz y El Alto perjudicaron notablemente al comercio informal en las fiestas de Carnaval. Las vivanderas (vendedoras de comida) y comerciantes fueron los más afectados por la furia de "San Pedro"; en cambio, los centros nocturnos estuvieron llenos.

En la ciudad de La Paz, los días de Carnaval transcurrieron en medio de una permanente llovizna y frío que evitó que la gente salga a pasear a la calle como tradicionalmente ocurre en estas fiestas.

La escasa asistencia de gente a la entrada del domingo y a la Inkana del lunes, según las vendedoras de chorizos, anticuchos y silpanchos, hizo que se quedaran con la comida "clavada": no había quien las compre.

Una señora de la Plaza San Francisco dijo que preparó 100 chorizos para vender en todo el día, pero apenas logró acomodar 25 por culpa de la lluvia.

Las vendedoras de chisquetes, globos y serpentinas también resultaron perjudicadas por el mal tiempo. Una de las comerciantes de estos productos de la Pérez Velasco, comentó que rezó para que no lloviera los días del Carnaval, pero sus súplicas no fueron escuchadas en el cielo.

O COMPRAN O MOJO

La desesperación de los comerciantes llegó al extremo que uno de los vendedores de globos de la Plaza de San Francisco gritaba: "si no me compran globos, los voy a mojar".

Entretanto, las vivanderas para



El Carnaval no sonrió al comercio

Los precios del carnaval

(EN BOLIVIANOS)

COMIDAS	PRECIO	COMIDAS	PRECIO
Chorizos	4,00	Confitos	1,00
Anticuchos	3,00	(pequeños)	
Silpancho	2,50	alcohol	5,00
Chicharrón	10,00	vino	1,00
Salsa de	5,00	Chisquetes	2 a 150
pollo		Disfraces	20 a 250
Globos de agua	1,50 bolsa	Serpentina	0,50
Espuma	10 unidad	Puñal de	1,00
Matasuegra	1,50	pétalos	

no perder el capital invertido para la preparación de los sandwiches, tuvieron incluso que rebajar de precio de tres a 2,50 bolivianos.

Sin embargo, pudo también incidir en las ventas callejeras las recomendaciones de las autoridades del municipio, quienes aconsejaron a las personas abstenerse de comer en la calle por el tema del rebrote del cólera en la ciudad de La Paz.

Un total de 24 casos de cólera se registraron en los últimos días en la sede de gobierno, poniendo en riesgo la salud de los paceños.

PONCHILLOS

Las personas que se beneficiaron con las lluvias de estos días fueron los vendedores de ponchillos de

nylon, que sirven para cubrirse de los globos y mojaduras. Cuestan desde uno hasta 15 bolivianos.

También los vendedores de paraguas se beneficiaron porque aumentaron sus ventas en las calles pacañas.

En términos generales, la lluvia fue un factor negativo en toda la actividad económica del Carnaval paceño y algunos otros departamentos del país. Incluso el Corso Infantil de Cochabamba tuvo que ser suspendido por el mal tiempo, perjudicando notablemente al comercio de la ciudad del valle.

Según el pronóstico de Meteorología de Asana, la lluvia continuará este martes y los siguientes días en gran parte del territorio nacional.

Müller y Asociados

Llegó la hora del ahorro interno

AFP's deben crecer y se debe dar buen destino a recursos del Fonvis.

Para financiar los niveles de inversión requeridos con el objetivo de asegurar tasas mayores de crecimiento económico el país debe incrementar significativamente el ahorro interno, según concluye la consultora Müller y Asociados en su informe confidencial "Evaluación Económica 1997".

Para ello se debe disminuir al máximo el gasto corriente, acrecentar los ingresos públicos a través del incremento de la eficiencia de las recaudaciones tributarias pero, además, se debe aumentar significativamente el ahorro interno privado.

Esto último dice Müller y Asociados supone el crecimiento de las administradoras de fondos de pensiones, el buen destino que se dé a los recursos del Fonvis, y, sobre todo, la correcta utilización de los recursos provenientes de la capitalización de las empresas públicas, habida cuenta que el gobierno actual ha decidido suspender el pago del Bonosol y todavía no ha definido el destino alternativo que se dará a estos recursos.

INVERSION

En todo caso si la inversión con...



Hay que ahorrar y producir más, dice Müller y Asoc.

boliviana crecerá este año a un ritmo de 4,7 por ciento y la ejecución de esta meta dependerá de la observancia efectiva del presupuesto de inversión tanto público como privado, lo que supone asegurar los niveles de ahorro tanto interno como externo, necesarios para financiar dicha inversión.

De acuerdo al Presupuesto General de la Nación, la inversión estimada para 1998 estará en el orden del 19 por ciento.

Müller, a modo de comparación, recuerda que mientras que en Bolivia la inversión promedio para

el período 1991-1996 fue de 13,8 por ciento, en América Latina la media fue de 20,1 por ciento: Argentina invirtió 17,7, Brasil 20,3, Chile 27 y Perú 20,3 por ciento.

BALANZA DE PAGOS

En relación al comportamiento del sector externo de la economía, se observa un elevado déficit en la cuenta corriente de la balanza de pagos del orden de 660 millones de dólares, que equivale a aproximadamente un ocho por ciento del PIB. Sin embargo, este déficit ha

sido financiado casi en su totalidad con recursos de inversión externa. En todo caso, el elevado déficit de la balanza de pagos muestra la urgencia de aplicar políticas que incentiven las exportaciones que están creciendo a una tasa extremadamente modesta e insuficiente para disminuir el déficit en la cuenta corriente de la balanza de pagos.

La escasa diversificación de los productos de exportación y el carácter primario de éstos, implica que se deberá ampliar la base de productos exportables dándoles un mayor valor agregado, concluyen.

Sucesivas y violentas alzas y bajas

Wall Street atraviesa fase maniaco-depresiva

• Agencia ANSA
Nueva York

La Bolsa de Nueva York está atravesando una fase «maniaco-depresiva», con sucesivas y violentas alzas y bajas de las acciones, en muchos casos imprevisibles, afirman analistas.

La gran subida de la bolsa norteamericana -que tocó el nuevo máximo histórico del índice Dow Jones, con 8.451 puntos, la semana pasada (1.034 puntos del índice Standard & Poor's)- no es tan sencilla como puede parecer.

Incluso si el Dow creció el 6,4 por ciento (507 puntos), desde

principios de año, el mercado está «esquizofrénico», pues los títulos individuales a veces se derrumban violentamente, y algunos sectores están sometidos a fuertes alzas y bajas que dejan perplejos a los inversores y operadores.

«Hay una increíble incertidumbre frente a algunos títulos y sectores en particular», dijo al Wall Street Journal John Manley, un experto accionario de la Smith Barney.

«El mercado es demasiado emotivo, y la emotividad se traduce en volatilidad al micro-nivel de las acciones particulares», agregó.

Venezuela no cede a pedidos

Bajan precios de crudo por acuerdo Irak-ONU

Los precios del crudo bajaron ayer al conocerse la noticia de que Irak llegó a un acuerdo con la ONU sobre la inspección de armamento, que podría evitar un ataque militar contra ese país.

El crudo de bajo contenido sulfurado bajó 61 centavos por barril al comenzar la jornada en el New York Mercantile Exchange (a 15,66 dólares), la cifra más baja en cuatro años y que fue alcanzada primero la semana pasada.

Los precios bajaron también en Londres, donde la mezcla

Brent del Mar del Norte bajó 55 centavos, a 14,10 dólares el barril.

La baja abarató igualmente los contratos a término del combustible de calefacción y de la gasolina sin plomo en el New York Mercantile Exchange.

Los esfuerzos de los principales países de la OPEP por reducir la producción -principal causa de la caída de los precios- tropiezan con la negativa de Venezuela, destaca ayer en Nicosia la revista Middle East Economic Survey.

Robo en iglesia de San Pedro

Mafias organizadas

Autoridades piden ayuda para evitar salida ilegal de pinturas.

• LA PAZ

"Las redes de saqueadores del patrimonio cultural de la Nación están tan bien organizadas que son capaces de robar en lugares cercanos a la propia Policía", manifestó ayer a PRESENCIA Jorge Velarde, Director Nacional de Patrimonio del Viceministerio de Cultura, en relación a la sustracción de ocho pinturas coloniales la madrugada del domingo de la iglesia de San Pedro, a una cuadra de la cárcel y a otra del Regimiento Policial No. 1.

La autoridad alertó a la población sobre la posible salida ilegal del país de estas piezas patrimoniales y llamó a denunciar ante las autoridades policiales cualquier intento de este tipo.

"Los que roban son expertos en tráfico de obras de arte—declaró por su parte el padre Hugo Trujillo, párroco de la iglesia de San Pedro—ya que escogieron los mejores cuadros de los 50 que tenemos".

Las piezas robadas están registradas en el archivo del Centro Nacional de Catalogación del Patrimonio Artístico y no pueden ser exportados ni comercializados, de acuerdo al Artículo 191 de la Constitución Política del Estado y al Decreto Supremo 05918, en sus artículos 3 y 22 del 6 de octubre de 1961.

Velarde, a través de este medio



San Miguel Arcángel, otra de las valiosas obras robadas.

de comunicación, advirtió a los coleccionistas, restauradores y comerciantes de obras de arte que tengan cuidado en sus adquisiciones, ya que las autoridades policiales nacionales e internacionales han sido notificadas del robo y procederán de acuerdo a lo que dicta la ley.

REDES DE SAQUEADORES

Velarde dijo que los robos al patrimonio cultural son producto de la demanda ilegal de estos bienes, tanto dentro como fuera del país. Ante esta situación, que se repite con alarmante frecuencia, la autori-

dad informó que "la estrategia que debe seguir el Viceministerio de Cultura es plantear la discusión de estos temas al más alto nivel".

El Director de Patrimonio cree necesaria la creación de un cuerpo de inteligencia en la Policía que investigue a las redes de traficantes dedicadas al robo y tráfico del patrimonio. "Una élite de la Policía podría romper estas redes, muy parecidas a las del narcotráfico", denunció.

Pero también dijo Velarde: la preservación del patrimonio es tarea de todos. "Los bolivianos tenemos que tener una conciencia clara: estas obras no son sólo objetos, son parte de nuestra identidad, de nuestro ser nacional, debemos evitar que nos arranquen poco a poco la piel de nuestra identidad y de nuestra memoria". La autoridad anunció que su despacho insistirá a la Policía para que las investigaciones avancen. Asimismo anunció que cuando el trabajo policial concluya y el caso pase a los estrados judiciales el Viceministerio de Cultura se convertirá en parte civil.

LOS CUADROS

Las ocho piezas robadas de la iglesia de San Pedro son, en su mayoría, del siglo XVIII y pertenecen al estilo denominado barroco mestizo. Los cuadros sustraídos son: "San Cristóbal", "San Miguel Arcángel", el díptico "Anunciación y Huida de Egipto", "Presentación del Niño Jesús y la Gloria de los Santos", "Jesús entre los doctores", "Entrada a Jerusalén" y "San Pedro". Todos son óleos de gran formato, el más grande mide 3 x 3 metros.

Policía comenzó rastillaje

Uno de los ladrones durmió en la Iglesia

Utilizaron la mesa y el atril para bajar los cuadros.

• LA PAZ

La Policía Técnica Judicial (PTJ) estableció, en las investigaciones preliminares del robo de ocho pinturas de la Iglesia de San Pedro, que uno de los ladrones durmió en el templo aprovechando la escasa vigilancia.

El comandante de la PTJ, coronel Gastón Murillo, explicó que presumiblemente los delincuentes iniciaron su labor a las dos de la madrugada, cuando ya todos estaban durmiendo. El pilló que pernoctó en la iglesia procedió a forzar el candado y la cadena y permitió de esta manera el ingreso de sus cómplices.

Los ladrones, que se presume fueron más de dos, utilizaron una mesa y un atril para descolgar los cuadros que se encontraban a siete metros de altura, según las huellas dejadas en el lugar de los hechos.

Después de descolgar las pinturas del Siglo XVIII, procedieron a sacarlas de sus marcos utilizando para este objetivo estiletes. Se presume que no llevaron los marcos para evitar complicaciones.

Huida

Debido a las características de los cuadros (tamaño y peso), la Policía presume que los asaltan-

tes se tomaron más de dos horas para cometer su fechoría y largarse a la fuga.

"Según las marcas dejadas en la pared, los ladrones huyeron por la segunda ventana que da a la calle Colombia; creemos que utilizaron la ventana para evitar ser vistos por los policías del penal de San Pedro", informó la autoridad policial.

Explicó que se tomaron las muestras de laboratorio para establecer el tipo de zapatos que utilizaron los ladrones, ver si dejaron huellas dactilares y otros elementos que permitan establecer la identidad de los mismos.

PLANIFICADO

Murillo señaló que los ladrones planificaron bien el robo porque sabían dónde estaban los cuadros más valiosos, la altura, el peso y calcularon el tiempo para no ser descubiertos.

"No cabe duda que se trata de expertos en cuadros porque casualmente se llevaron todos del mismo autor y dejaron otros que no tienen el mismo valor económico y cultural", comentó.

RASTRILLAJE

En coordinación con Radio Patrulla 110, la Policía Turística y el CEIP, se inició un rastillaje por toda la ciudad y El Alto, y además se alertó a las autoridades policiales de los puestos de control de salida del departamento para que efectúen la revisión de los vehículos.

Para tener en cuenta

Consejos para conductores

- Conduzca a la defensiva en su circulación para no causar accidentes.
- No efectúe malas maniobras, especialmente en las carreteras.
- En caso de presentarse lluvias en determinados sectores de la carretera disminuya la velocidad.
- No se adelante a otro motorizado en la carretera, especialmente cuando se aproxima a curvas o en los lugares donde hay "lomas de pez".
- No se exceda en la velocidad.
- La velocidad máxima permitida en las carreteras es de sólo 80 kilómetros por hora, debiendo reducir a 40 kilómetros por hora en las curvas.
- En caso de averías en viaje, coloque los dispositivos de seguridad (triángulos) a 30 metros antes y 30 metros después del vehículo detenido.
- Cuando conduzca no utilice teléfono celular, porque esto le quita concentración.
- No estacione en el centro de la calzada de la vía, debe hacerlo fuera de la carretera.
- Está prohibido recoger pasajeros en la ruta.
- No rebase las líneas centrales demarcadas en las carreteras, respete su carril.
- Respete las señales de tránsito colocadas en la ruta.
- No conduzca en estado de ebriedad o bajo influencia alcohólica.
- Porte su licencia de conducir y si es del transporte público lleve consigo la tarjeta de operaciones y seguros de vida.
- Si conduce camión no lleve pasajeros.
- En los cruces en sentido contrario reduzca al mínimo la velocidad y conserve el lado derecho para prevenir accidentes.

En carretera La Paz-Oruro

Transitaron 3.555 vehículos

Control fue estricto, policías viajaron en buses.

• LA PAZ

El flujo vehicular este fin de semana de fiestas de carnaval en la carretera La Paz-Oruro alcanzó a 3.555 motorizados entre flotas, vagones, automóviles, camionetas, jeeps, camiones y trailers, que no provocaron accidentes como en años anteriores, informó el director departamental de Tránsito, coronel Walter Osinaga.

"Se evitaban accidentes por el control que se ejerció y porque muchos conductores, debo decirlo, acataron disciplinadamente las recomendaciones", informó a PRESENCIA el jefe policial.

El viernes fue el día de mayor flujo porque salieron de la sede de gobierno 1.428 vehículos, de los cuales 333 fueron flotas, 374 vagones, 214 camionetas, 147 autos, 47 jeeps y 313 camiones y trailers.



Vigilancia policial en trunca de Sentaka.

Según el informe policial, en esa misma jornada llegaron a La Paz sólo 147 vehículos, de los cuales 20 eran vagones, 18 camionetas, 15 autos, nueve jeeps y 85 camiones y trailers; lo extraño del viernes es que no llegó ni una sola flota.

En cambio, el sábado transitaron 1.027 vehículos, de los cuales 304 fueron flotas, 200 vagones, 95 camionetas, 102 automóviles, 32 jeeps, y 294 camiones y trailers. Las llegadas registradas son de 179, de los cuales 50 vagones, 21 camionetas, 22 autos, 16 jeeps, y 70 camiones y trailers.

Osinaga informó que contrariamente a los dos días anteriores se registraron más llegadas que salidas, es decir 1.100 arribos, de 357 flotas, 225 vagones, 172 autos, 219 camionetas, 57 jeeps, y 70 camiones y trailers.

CONTROL

Explicó que durante estos días

se ejerció un estricto control en la denominada carretera de la muerte, habiéndose desplegado a más de 200 efectivos de la Policía Caminera y de las Unidades de Tránsito de La Paz y El Alto.

Para prevenir los accidentes, generalmente ocasionados por los camiones de alto tonelaje y trailers, se hizo que éstos partieran de la trunca de Sentaka cuando el flujo vehicular disminuyó manteniendo una distancia de un kilómetro entre uno y otro.

También se escoltó a las flotas, tanto de ida como de vuelta, para evitar que éstas se excedan en la velocidad. El viernes, por ejemplo, viajaron en los buses 85 policías, el sábado 46 y el domingo 70.

Osinaga manifestó que el plan diseñado fue cumplido al pie de la letra porque se auxiliaron con las grúas a diez motorizados que tenían fallas mecánicas.

Los vehículos que tenían pinchadas sus llantas fueron sacados de la carretera hasta que cambiaron los neumáticos averiados.

El hecho más destacado, según el jefe policial, es que fueron de tenidos 170 vehículos por exceso de velocidad, la mayoría eran conducidos por extranjeros, a quienes se les recomendó manejar dentro de los límites establecidos 80 kilómetros por hora. Se recombinó de la carretera a 15 personas muertas.

"El patrullaje fue continuo como resultado del mismo deseo personalmente a dos conductores ebrios que habían pasado la trunca de Sentaka sanos y se pusieron a beber en el camino", comentó.

Los conductores ebrios son: Bonder Medina Vázquez, que fue detenido en la trunca de Achica Arriba con 0.80 grados y Carlos Ramírez Serdón Barrón, en Sica Sica, con 1.00 grados.

PRESENCIA

COMUNICA

A sus anunciantes y público en general que en los días feriados de carnaval, la Sección de Recepción de Avisos atenderá en el horario de 09:00 a 12:00

Departamento de Publicidad

Reclama "Látigo" Rodríguez

Tractores antes que armas para FF.AA.

Mantener aviones T-33 cuesta \$us16 millones.

la lucha contra la pobreza.

La compra de armamento, este año, generó en días recientes un creciente debate por diferencias de precios de los "Gallí", lo que fue atribuido por el ministro de Defensa, Fernando Kieffer, a un "error administrativo".

POLÍTICAS

Para Rodríguez, el Estado debe plantearse políticas concretas ante los países vecinos. "Ante naciones como Brasil o Argentina debemos operar con medidas de desarrollo concreto, como la construcción de caminos y aspectos de saneamiento básico para la población en lugar de armas, porque las diferencias son abismales".

Explicó también que ante Chile las medidas deben ser otras, porque hay que tener presente el conflicto marítimo y los subsiguientes, como el de las minas antipersonales, que se tiene con ese país.

"Otro aspecto es que en base a la tecnología moderna las Fuerzas Armadas deberían realizar su entrenamiento mediante simulacros, como ya ocurre en países desarrollados, lo que reduce en gran manera los gastos en este rubro", agregó el diputado oficialista.

Sin embargo, hace diez días el ministro Kieffer dijo que la compra de los fusiles es imprescindible para la institución castrense y aseguró que la opinión pública se dará cuenta de ello cuando escuche las explicaciones del caso. ♦

EE.UU. prefiere a Colombia y Perú

Bolivia no es prioridad

Reducción de ayuda antidrogas se debe a éso: parlamentarios.

Bolivia ha dejado de ser un país prioritario para Estados Unidos en la lucha contra la droga y a ello se debe la disminución paulatina de la ayuda económica de ese país en los últimos años, dijeron parlamentarios oficialistas. La prioridad ahora es Colombia y Perú, países que incrementaron su producción de coca, apuntó el jefe de los diputados del MIR, Hugo Carvajal.

Ninguna autoridad, hasta el momento, ha podido explicar de una manera convincente la reducción de la ayuda estadounidense, que este año podría bajar a 12 millones de dólares si el Congreso de EE.UU. ratifica la sugerencia de la Casa Blanca para incluir un recorte a Bolivia, no obstante haber cumplido con la erradicación de las 7.000 hectáreas previstas para 1997.

EMBAIADA

La embajadora estadounidense en La Paz, Donna Hrinak, atribuyó la reducción de ayuda a razones meramente presupuestarias y ha declinado dar más explicaciones.

Hasta el momento no se conoce información oficial sobre el monto de reducción. El ministro de Gobierno, Guido Náybar, ha señalado



La lucha antidrogas en Bolivia pierde terreno presupuestario.

que el recorte será de 12 millones de dólares, pero los primeros informes de prensa señalaron que la ayuda bajará de 50 millones de 12 millones de dólares.

Una misión encabezada por el Vicepresidente Jorge Quiroga viajará a los Estados Unidos la próxima semana para conversar con autoridades del Departamento de Estado y del Congreso de ese país para intentar revertir la decisión.

Las autoridades se han limitado a calificar de injusto e incomprensible el recorte de la ayuda, si se toma en cuenta que Bolivia cumplió con sus compromisos el pasado año.

PARLAMENTARIOS

La información entre los parlamentarios oficialistas también es contradictoria. Hugo Carvajal sostuvo que la reducción de ayuda se debe a que el presupuesto de EE.UU. se elabora tres meses antes de fin de año y para octubre de 1997 todavía no había certeza de que Bolivia podría cumplir con la erradicación programada.

Carvajal ha calificado como especulaciones mal intencionadas aquellas versiones, según las cuales el recorte es la factura que está pagando el gobierno por incluir al

MIR en la coalición gubernamental.

Por su parte, el presidente del Senado, Walter Guterres, dijo que la explicación oficial que recibió el gobierno es que EE.UU. decidió otorgar mayor ayuda a Colombia para que ese país pueda adquirir helicópteros para su lucha contra la guerrilla.

Según el parlamentario, la ayuda para Bolivia, Perú y Colombia sale de una bolsa común, cuyo monto global no se modifica y, por tanto, si un país recibe más ayuda a otro se le disminuye en la misma proporción. ♦

En mercados de Europa

Cocaleros piden subvención

Productos alternativos buscan nuevos horizontes.

LA PAZ

Las federaciones de productores de coca y parlamentarios interesados en la búsqueda de soluciones prácticas, no violentas, al problema del narcotráfico gestionarán un encuentro con el representante de la Unión Europea en Bolivia, Antonio Moreira, para gestionar que los productos alternativos se beneficien con una subvención para ingresar a los mercados del viejo continente, anunció el diputado Evo Morales.

El parlamentario afirmó que el combate contra las drogas debe encararse desde el punto de vista económico y, en su opinión, los métodos represivos no han arrojado resultados positivos y expuso una breve cronología de algunos intentos para eliminar la coca por la fuerza:

En 1961, la Organización de Naciones Unidas (ONU) decidió acabar con los cultivos de la región andina en 25 años; la dictadura de Luis García Meza se puso la meta de acabar con los cocales del Chapare en cinco años; en 1985, el gobierno de Víctor Paz elaboró un plan trienal; en 1988 se promulgó la Ley 1008; en 1998, la administración



Antonio Moreira, de la UE, escuchará la demanda cocalera.

del general Hugo Banzer presenta su Plan Quinquenal "Dignidad". "Todas las políticas estaban y están orientadas a la interdicción", remarcó Morales.

PROBLEMA DE FONDO

El diputado está de acuerdo con buscar mayor cooperación en Europa, pero no desde un punto de vista represivo, sino económico, ya que el problema del narcotráfico es de desempleo, pobreza y necesidad

de la gente que no encuentra un sustento de vida.

Las regiones empobrecidas no pueden retener a la población que no tiene más remedio que emigrar a las regiones de producción de coca.

"Está bien que se haga una cruzada con el tema de reivindicaciones económicas, algunos países se dan cuenta y de allí tenemos la presencia de la Unión Europea en el Chapare", comentó Morales.

El parlamentario sostuvo que la comunidad internacional debería

hacer una historiación de la lucha contra el narcotráfico y su capítulo represivo y, en particular, los europeos no tendrían que condicionar su cooperación (hasta ahora sólo piden que los recursos sean bien utilizados y no trabaja con certificaciones al estilo estadounidense).

"Cualquier política de violencia está equivocada, cuando los proyectos están condicionados a metas sólo hay más pobreza y más cultivos. Si Europa está dispuesta a reducir la coca ¿por qué no subvencionar nuestros productos industrializados?", preguntó Morales, para quien esa solución podría hacer que, en algunos años, los campesinos produzcan coca sólo para el mercado legal.

DIALOGO NACIONAL

El diputado manifestó que en el Diálogo Nacional se llegó a la conclusión de que el desarrollo alternativo y la participación campesina se deben constituir en el eje central de la lucha contra las drogas, y además se recomendó bajar el nivel de represión.

"El plan del gobierno estimó 700 millones de dólares para los proyectos en el Chapare, pero no se dice cómo se van a manejar, se descartó la participación de los productores y aquí hay más represión", manifestó Morales. ♦

Asunto caliente en mesa

Caso Albarracín espera a Diputados

Después del largo receso de Carnaval.

Agencia ANF

La reconsideración del caso Albarracín será tratada cuando la Cámara de Diputados reinstale sus labores, en marzo, informó el presidente de esta instancia legislativa, Horlando Vaca Díez (MIR).

El parlamentario oficialista indicó que el caso se halla en mesa luego que la bancada del MNR solicitó su reconsideración; sin embargo, aclaró que la solicitud será sometida a la votación sin debate en función del ordenamiento manifestado expresamente por el Reglamento General de la Cámara.

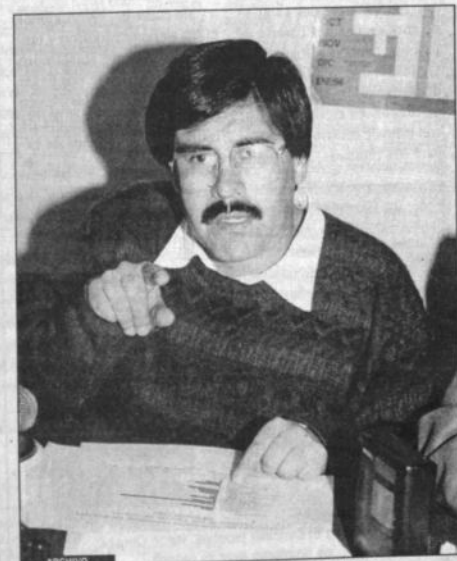
En ese marco, recordó que para lograr la reconsideración se necesitan dos tercios de votos que

no podría obtener la bancada del MNR, toda vez que las demás bancadas rechazan este pedido.

Por su parte, el presidente de la Comisión de Constitución de la Cámara Baja, Luis Vásquez Villamor (MIR), señaló que se cumplirá con la tramitación que señala el Reglamento General, pero que más allá de pactos y perdones entre los que participaron en el hecho se tiene que cumplir la ley.

TABLA DE SALVACION

Según las bancadas del oficialismo e inclusive las de la IU y del MBL, el MNR trata de salvar o por lo menos atenuar la situación del Gral. Willy Arriaza que, de acuerdo con el requerimiento aprobado por la cámara, es uno de los responsables del secuestro y la golpiza que recibió el presidente de la Apdht. ♦



Waldo Albarracín fue golpeado por policías.

"Mesa del Anciano" se moviliza

Más medidas por Bonosol

LA PAZ

La agrupación "Mesa del Anciano", que defiende los derechos de las personas de la tercera edad, anunció que demandará del gobierno ejecutar una serie de medidas en favor de los ancianos en todo el país, entre ellas el pago del Bonosol.

Entre las acciones a exigir están el cumplimiento y reglamentación de los decretos supremos que otorgan beneficios a los adultos mayores, atención especializada en servicios de salud, capacitación y concientización del personal médico sobre necesidades de los ancianos, atención en comedores, centros

de recreación de ancianos, además de orientación socio-legal y otros.

SUMAN LOS RECLAMOS

Estas medidas se suman a la acción de organizaciones de ancianos que reclaman el pago del

Bonosol, suspendido por el gobierno el 13 de este mes.

Entretanto, Asunta Quenallata viuda de Mendoza, presidenta de la Asociación de Viudas de Beneméritos de la Guerra del Chaco, amenazó de esa organización para reclamar el pago del Bono Solidario. ♦

De Orlando a Daytona Beach arrasados

Tornados dejan 30 muertos

Millonarias pérdidas por efecto de El Niño.

Orlando, EE.UU.
Agencia EFE

Una serie de devastadores tornados provocados por el fenómeno climático «El Niño» arrasaron ayer, lunes, el centro y el noreste de la Florida dejando una secuela de 30 muertos.

Fuertes tormentas y vientos huracanados de más de 300 kilómetros por hora dieron como resultado varios tornados, que azotaron esta madrugada desde Orlando hasta Daytona Beach, en la costa atlántica.

El Servicio Meteorológico Nacional, con sede en Miami, informó de que las tormentas fueron causadas en parte por los cambios atmosféricos y condiciones de los vientos provocados por el fenómeno climático «El Niño».

DISNEY WORLD

El parque de atracciones de Disneyworld, al sur de Orlando, no fue afectado por los tornados y ayer ha abierto normalmente sus puertas, declaró un portavoz.

La estela de destrucción causada por los tornados afectó a los condados de Orange, Seminola y Osceola. Las áreas más dañadas fueron las zonas residenciales de casas de remolque ocupadas por comunidades de jubilados o trabajadores temporales de plantaciones de cítricos.

Vistas aéreas mostradas por la televisión local evidenciaron zonas



Los vientos huracanados de ayer destruyeron inmensas zonas de Florida.

residenciales devastadas, casas sin techo, árboles en medio de las calles, postes de luz arrancados, coches volcados y edificios dañados.

COMERCIO

El centro comercial de Buenaventura Lakes, en Kissimmee, al sureste de Orlando y muy cerca de Disneyworld, fue completamente destruido.

En Kissimmee, un tornado mató a siete personas que residían en un barrio cercano al estadio Osceola,

centro de entrenamiento de los Astros de Houston, el equipo de Las Grandes Ligas de Beisbol que escoge la Florida, como muchos otros, para su preparación antes de comenzar la temporada.

Ninguno de los jugadores se vio afectado, pero los entrenamientos han sido cancelados hasta nuevo aviso.

DAÑO SELECTIVO

En la ciudad de Sanford, al noreste de Orlando, los tornados en su carre-

ra destructora y girando en círculos que succionan todo a su paso, hicieron un daño selectivo. En zonas residenciales, afectaron a unas casas y a otras vecinas no, por escasos metros.

Trece personas murieron en la zona de Sanford y el aeropuerto de la ciudad amaneció ayer seriamente dañado y cortado al tráfico aéreo.

Patrullas de rescate siguen trabajando en las zonas dañadas ya que temen que el número de víctimas sea aún mayor al buscar debajo de los escombros de las casas y edificios derrumbados.

En la lucha antidroga

Clinton anunciará sobre certificación

Informe se entregará 1 de marzo.

WASHINGTON
Agencia AP

El Presidente Bill Clinton se aboca esta semana al proceso de señalamiento de los países que no cooperan en la lucha contra el tráfico de drogas, con un llamamiento a que se mantenga la cooperación con México y se le dé consideración especial a Colombia, a la luz de su evolución política.

Estados Unidos suspendió la asistencia financiera a Colombia, entre otras cosas debido a las denuncias de que la campaña del Presidente colombiano Ernesto Samper recibió millones de dólares de jefes narcotraficantes. El período de Samper concluye en agosto.

Las leyes señalan que Clinton debe presentar su informe anual al Congreso antes del 1 de marzo pero como la fecha cae en domingo se dispone de dos opciones: entregarlo el viernes entrante, o esperar hasta el lunes próximo.

ENTREGA

Fuentes del Congreso dicen que el informe probablemente será entregado viernes.

En vísperas de la decisión, el diario Washington Post dijo en un editorial el fin de semana que

«el entero proceso es ineficiente: los Estados Unidos pierden más creando antagonismo con los países cuestionados que lo que puede ganar con su cooperación forzada».

El periódico dijo que Clinton «debería respaldar a México» y que en lo que hace a Colombia podría reservarse el juicio «invocando razones de interés nacional».

ASISTENCIA

La decisión retornaría la situación a 1995, cuando se juzgó que Colombia, junto con Perú, BOLIVIA y Paraguay, no cooperaban efectivamente pero se mantuvo la asistencia financiera por razones de interés nacional.

En 1996 el Perú y BOLIVIA pasaron el examen, Paraguay se mantuvo en la lista de los cuestionados con respaldo, y se descalificó de lleno a Colombia.

El año pasado Paraguay pasó el examen, se mantuvieron las sanciones a Colombia, y la nación centroamericana de Belice se salvó por consideraciones de interés nacional.

El director de la política nacional de lucha contra las drogas, Barry R. McCaffrey, ha dicho que durante la cumbre de Santiago en abril entrante Clinton analizará el asunto con sus colegas americanos, algunos de los cuales han expresado duras críticas a los señalamientos unilaterales.

Disputas que datan de la II Guerra Rusia y Japón analizan un acuerdo de paz

Yeltsin viajará a entrevistarse con Hashimoto.

MOSCÚ
Agencia AP

El Presidente Boris Yeltsin dijo ayer que viajará a Japón a mediados de abril para entrevistarse con el primer ministro Ryutaro Hashimoto e intentar resolver algunas disputas que datan desde el fin de la segunda guerra mundial.

ENCUENTRO

El ministro de Relaciones Exteriores japonés Keizo Obuchi, que se encuentra en Moscú, organizó el encuentro, que tendrá lugar del 11 al 13 de abril en la aldea costera de Kawana, cercana a Tokio.

Yeltsin dijo que Japón acordó proporcionar 1.500 millones de dólares en créditos a Rusia con el fin de construir viviendas para los militares. El Kremlin

dijo que el crédito se atiene a los acuerdos firmados por Yeltsin y Hashimoto durante su encuentro de noviembre en la aldea siberiana de Krasnoyarsk. Las condiciones del préstamo no fueron anunciadas.

POSIBLE TRATADO DE PAZ

Yeltsin y Obuchi discutieron además un posible tratado de paz entre Rusia y Japón. Rusia capturó cuatro islas del archipiélago japonés de las Kuriles unos días antes de finalizar la segunda guerra mundial y esta disputa ha dominado sus relaciones desde entonces, por lo que ambos países nunca firmaron un acuerdo que oficialmente pusiera fin a las hostilidades.

Sin embargo, las relaciones entre ambos mejoraron y tanto Yeltsin como Hashimoto acordaron afanarse por llegar a un acuerdo sobre las islas en disputa, aunque ninguna de las partes dio indicios de ceder.

El Niño en su fase más alta

Inundación en capital peruana

Fujimori visita zonas.

LIMA
Agencias EFE y AP

Centenares de casas fueron arrasadas ayer, lunes, en el sector este de la capital peruana al desbordarse las aguas del río Huaycoloro, afluente del Rimac, como consecuencia de las fuertes lluvias provocadas por el fenómeno de El Niño.

El torrente también destruyó numerosas hectáreas de tierras de cultivo y afectó a los sistemas de riego, así como a las principales avenidas de las localidades de Campoy, Huachipa y Zárate, que se convirtieron en ríos.

Un portavoz del ayuntamiento del distrito de San Juan de Lurigancho informó de que la crecida del caudal del río Huaycoloro rebasó la capacidad de desagüe de su alcantarillado, que se ató en pocas horas con el lodo y maleza arrastrados por las aguas.

La misma fuente indicó que la inundación amenaza con llegar hasta el distrito del Rimac, situado a



Fujimori ayer sobrevoló varias regiones afectadas por las inundaciones.

pocas cuadras de la Plaza Mayor de Lima, en la margen opuesta del río Rimac.

Las autoridades han movilizado brigadas para retirar el lodo, piedras y maleza que impiden que las aguas del Huaycoloro discurran por las alcantarillas de Huachipa.

El fenómeno de El Niño se en-

cuentra en su fase más alta que durará semanas, según el presidente Alberto Fujimori, mientras continuaban ayer los desbordes de ríos, acrecentados por lluvias, inundando viviendas, sembrados y arrasando vías de comunicación.

Fujimori dijo ayer en Piura, otra de las ciudades azotadas por El

Niño, que el fenómeno se encuentra en su fase más alta y que «va a durar varios días más, yo diría quizás algunas semanas».

«Ojalá que no nos haga mayores daños de los que ya ha ocasionado», dijo Fujimori, quien periódicamente visita las zonas afectadas.



Yeltsin y el Canciller japonés, Keizo Obuchi se reunieron ayer en Moscú.

Una mala noticia para la oposición

Samper mantendrá su mandato

BOGOTÁ
Agencia EFE

El Presidente de Colombia, Ernesto Samper, advirtió a sus adversarios de que les tiene la «mala noticia» de que se mantendrá en el poder hasta que termine su mandato el próximo 8 de agosto.

En una entrevista que publica ayer el diario bogotano «El Tiem-

po», Samper aclaró recientes declaraciones suyas en el sentido de que estaría dispuesto a renunciar a la Presidencia si ello ayudaba a mejorar las relaciones de Colombia con Estados Unidos, que han sido malas durante su gobierno.

«Si mi salida del gobierno contribuye a que mejoren las relaciones con EE.UU. y a que entiendan cuál

es la realidad de la lucha que Colombia ha venido librando en estos tres años contra el narcotráfico, estoy dispuesto a hacer esa contribución», dijo Samper el sábado.

Pero 24 horas después aclaró que esa declaración suya no ha sido bien entendida, que su renuncia «no sería la fórmula mágica» para resolver las relaciones con Washing-

ton, y que terminará su mandato.

Según Samper, el comentario del sábado informaciones de diarios estadounidenses que indicaron que su permanencia en el poder era un factor clave para que el gobierno norteamericano negase esta semana al de Colombia, por tercer año consecutivo, la «certificación» de que colabora en la guerra antidroga.

A MANO ALZADA

Rulo **VALI**



CARTAS

de **NUESTROS** lectores

La pobreza y el Parlamento boliviano

• Teresa **FLORES** (Inedregal
Maestría en Política Ambiental)

Para combatir la pobreza, lo primero que se debe hacer es controlar el gasto público, estableciendo un régimen de austeridad en todos los niveles del Estado controlando lógicamente por sueldos, creando una escala salarial justa y permitiendo la libertad económica que evite toda trabas burocrática que desaliente la inversión y la iniciativa privada.

Una de las características de los Estados llamados modernos es haber creado mecanismos de redistribución de la riqueza. Desde que Ford se dio cuenta de que si quería vender más autos debía pagar mejor a sus empleados para que estos pudieran comprarse su propio coche, la dinámica del capitalismo ha marchado en ese sentido.

Es propio de los países en desarrollo la concentración de la riqueza en pocas manos mientras que la gran mayoría es pobre.

Un simple ejemplo de ello es que si las escuelas son pobres y los nive-

les de instrucción deficientes, se está perjudicando a generaciones enteras.

Acertadamente el diputado Jorge Torres inició una campaña para reducir los exorbitantes sueldos de los parlamentarios, pero no tuvo éxito. Entonces, ¿de qué austeridad se está hablando en el presupuesto, cuando las desproporciones de la escala salarial del país son enormes? Esto realmente resulta un insulto a la extrema pobreza que el país. Es lamentable que aquellos que deberían servir al pueblo, se sirvan de él en desmedro de las arcas públicas y del futuro de todos los bolivianos. Ahora que el fenómeno de El Niño está afectando a grandes sectores rurales que son los más pobres del país, el gobierno afirma que esto no se puede contemplar en el presupuesto porque no hay dinero. Entonces, ¿no sería posible que los parlamentarios y otras autoridades, imitando a sus homólogos peruanos, destinen parte de sus sueldos para apoyar a los damnificados por El Niño? Si se quiere combatir la pobreza hay que empezar poniéndole el cascabel al gato.

EDITORIA PRESENCIA S.R.L.

Matutino fundado por
Huáscar Cajas Kauffmann
el 28 de marzo de 1952

PRESENCIA

Director: **Juan Cristóbal Soruco Quiroga**

Editor General: **Jaime Humérez Selemé**

Jefe de Redacción: **Juan Carlos Marañón Albarracín**

Av. Mariscal Santa Cruz 2150
Central telefónica: **372344**
Telefax: (591) 02 - 391040
Casilla de correo: 3276 • La Paz - Bolivia
Cajón postal: 10152 • Tele: 2659 BV
e-mail: presencia@coaba.bo.net

Un tema de nuestro tiempo

Se sabe que la democracia tiene enemigos que, a diferencia de los de la vieja data, caracterizados por su torpeza, obran más bien con sutileza y se valen de múltiples artificios para obtener de ella beneficios al por mayor. Dicen defenderla pero terminan socavando sus cimientos populares.

No es necesario ser muy avezado en cuestiones políticas y sociales para señalar que la corrupción es la que mayores daños ocasiona al sistema democrático. Estamos hablando de Bolivia, asumiendo que no es ningún consuelo saber que esas fallas se repiten con ligeras variantes en el resto de América Latina.

Algún observador metódico de las democracias contemporáneas ha dicho que la corrupción se da en todo el mundo, aunque su persistencia corrosiva adquiere proporciones alarmantes en los países pobres. Si esto es así, habrá que llegar a la conclusión de que en Bolivia padecemos en gran escala ese mal que desacredita a los gobiernos legalmente establecidos y desmorona proyectos que aparentemente se sujetan a las leyes de la nación.

Hay explicaciones sobre las causas de la corrupción en un país como el nuestro, donde los recursos no abundan y las necesidades de la población se agrandan cada día. Ninguna satisface plenamente

aunque todas contribuyen a esclarecer un fenómeno muy perjudicial para el progreso de Bolivia. Se habla, por ejemplo, de la irresponsabilidad de los políticos que prometen una cosa en el llano y hacen otra cuando están en el poder; de los poderosos círculos económicos que operan a su antojo y pasan por alto los intereses colectivos; del usufructo doloso al que creen tener derecho quienes confundieron el servicio al país con la mera fidelidad al partido; del uso arbitrario de la representación sindical.

A esta somera enumeración de los factores que concurren para que la corrupción sea hasta ahora imbatible, habría que añadir el hecho de que la democracia en nuestro país luce particulares características. Por ejemplo, la gran masa campesina sigue en calidad de inquilina: vota pero es la que menos derechos tiene a la tierra, a la educación y a la salud; es también la que protagoniza la migración forzada, lo que dice muy a las claras que el fantasma que la ahuyenta es la pobreza. Por si esto fuera poco, vive en un país endeudado que se da mañas para establecer estilos de vida muy desiguales: por un lado los privilegiados, por el otro los que carecen de lo esencial. En suma, dos países. Es obvio que la corrupción determina que un país viva del otro.

El turno de las uvas

• Jorge Alejandro **OYANDO** Soto
Abogado y escritor/La Paz

Con gran alegría y con profundo sentimiento de orgullo, hemos visto que las mujeres fruteras en las calles y en los mercados, están vendiendo en esta época lluviosa y cálida, montones de uvas de Tarija. Y nuestra alegría ha sido mayor al advertir que la clientela era abundante y satisfecha de comprar a bajo precio esta maravillosa entrega de un delicioso producto de nuestra tierra.

Productos famosos por su calidad natural...

Porque las uvas de Bolivia son famosas por su calidad natural, ajena a tratamientos químicos y entregadas solamente a las bondades de la Naturaleza. En cualquier Departamento

del país, especialmente en los del Sur, tienen cualidades propias, sabores refinados, matices diferentes, que las distinguen mostrando su privilegiado origen.

UVAS DE TARIJA

El año pasado, los productores de uvas de Tarija denunciaron, con energía, la competencia que trataban de hacer los importadores de uvas chilenas. Una competencia intolerable y destinada al fracaso, porque no hay punto de comparación entre las uvas del Guadalupe y las del Mapocho. Ahora vemos que los chapacos se impusieron. Y lo hermoso sería que se impongan también los de Chuquisaca y Potosí. No hablamos de La Paz, porque las uvas de Luribay no tienen competidoras en ninguna parte del mundo, ni en los grandes centros productores de Francia y de Bulgaria. Las uvas de Luribay son las únicas que tienen primicias, medias y pasadas, a cual más deliciosas.

En Bolivia la gente ya está cansada del monopolio que vienen ejerciendo las uvas chilenas, que llegan por toneladas y de contrabando. Está bien que se exporten a otros mercados donde no hay viñateros y donde no saben lo que es una uva de calidad y aceptan de buen grado uvas falsificadas. Porque hay que decirlo: esas uvas sin pepas mediante procesos de maduración prematura, con un cáscara dura y gruesa que parece de nylon, con un dulce sabor a medicamento de larga duración, se aceptan por su apariencia dorada. En cambio, todas las uvas bolivianas tienen pepas y cáscara delgada. Se comen enteras, con cáscara y pepas, porque son suaves. A nadie se le ocurriría borrar cáscara y pepas de las uvas pasadas de Luribay, pues la cáscara tiene la energía del sol, y las pepas tienen, en realidad, el mismo valor alimenticio de las nueces.

Este problema se evidencia entre los alemanes y los checos con el ejemplo del consumo de las manzanas. A nadie en Alemania o en la República

Checa se le ocurriría, ni de lejos, pelar una manzana y botar sus pepas. Se la comen entera, sin dejar absolutamente nada, ante el asombro de los latinoamericanos que botan media manzana sobre su eje.

UVAS CHILENAS

Lo triste es que en nuestro país tienen acogida las uvas chilenas, principalmente porque no tienen pepas y son "doraditas". Por supuesto esta acogida no se justifica de ninguna manera, ante la calidad superior de las uvas bolivianas. Además se ha hecho costumbre consumir uvas chilenas, porque están todo el año en calles y mercados, con una regularidad y una insistencia que hace suponer la existencia de reservas especiales y subvenciones para una masiva exportación. Exportar uvas a un país productor de uvas, no es una política correcta. Su objetivo no es otro que eliminar a sangre fría al competidor nacional.

Negociaciones internacionales

• Instituto de Investigaciones Económicas
UMSA

Las negociaciones bolivianas en materia de recursos y productos energéticos se iniciaron en la década de 1970, durante el período de vigencia estatista en Bolivia.

El gobierno delineó una política energética de largo alcance que incluía como uno de sus elementos principales, precisamente, la complementación sobre este tema con la vecina nación brasileña.

Se veía a Brasil ostentando perfiles de crecimiento de gigantescas proporciones, ensombrecidos, sin embargo, por un ténido de Aquiles constituido por su endeble sector energético.

La concertación de mecanismos de generación eléctrica con uso de hidrocarburos y otros factores de producción, debía tener el propósito de elaborar el producto final de exportación industrial del fierro del Muro y otras industrias, tales como las de fertilizantes y petroquímicos.

Dicho planteamiento incluía la distribución de costos y beneficios entre ambos países.

En el año 1988 se volvió a reavivar

la posibilidad de vincular a Bolivia y Brasil en materia energética, de una manera semejante a la indicada, aunque con mayores facilidades de acceso y participación para el sector privado. Como resultado de esta segunda iniciativa y después de un intenso período de negociaciones en las que participaron Petrobras, Ende y YPF, además de industrias privadas brasileñas, bolivianas y estadounidenses, se suscribió un memorándum de entendimiento para establecer en Puerto Suárez una empresa responsable por la gestión de construcción y operación de una planta termoeléctrica (a gas) que exporte su producción al Brasil. La capacidad de la planta debía ser de 500 MW y la inversión requería de U.S.\$ 400 millones.

Una perspectiva estatista de parte del gobierno, constituido en 1989, evitó la posibilidad de participación del sector privado. Inversión que era imperativa para el desarrollo de dicho plan y cooperación internacional.

Hoy se abren posibilidades de establecer un diálogo y llegar a un acuerdo en el que Bolivia pudiera usar sus recursos naturales, elaborarlos, obtener un producto final (electricidad) y ofertar dicho producto a un mercado seguro de Brasil.

La cuenca del río Bermejo

• Antonio **BAZORRERO** O.
Ingeniero Consultor/La Paz

A fin de valorar los efectos beneficiosos del Proyecto conjunto de Bolivia y la Argentina para el aprovechamiento de los recursos hídricos de la Alta Cuenca del río Bermejo, suscrito recientemente entre el Presidente de Bolivia, Hugo Banzer Suárez, y el Presidente de la Argentina, Carlos Saúl Menem, se deberá ultimar ciertos detalles técnicos y económicos para cumplir con la etapa de interesar a una empresa privada que, como concesionario, invierta en la construcción de tres presas: dos localizadas en el río Bermejo (binacionales) y otra en territorio boliviano, en el río Tarija, considerando su rentabilidad por la explotación de los recursos hídricos asignados por Bolivia y la Argentina. La ejecución de este proyecto favorece integralmente al Departamento de Tarija.

Un proyecto conjunto de interés nacional...

BENEFICIO PARA TARIJA

En efecto, y previa negociación con el concesionario privado, Tarija podrá disponer de un potencial de energía eléctrica que le permitirá trasvasar agua por bombeo escalonado para solucionar problemas básicos que detienen su desarrollo económico y social. Más aún, podrá utilizar parte de más de 5.000.000.000 M3/año de agua que actualmente pasan a territorio argentino sin uso alguno en Tarija y, además, surgirán mayores posibilidades para mejorar la situación de los sectores agropecuario, agrícola, industrial, petrolero, minero, turismo, etc.

No olvidemos que al presente existen

ten áreas en vías de desertización, que es urgente ejecutar programas para el control de la erosión, que hay racionamiento de electricidad, que es necesaria la recarga de acuíferos subterráneos y que las fuentes de agua superficial no son suficientes.

Conviene considerar, asimismo, que en base a electricidad y a la construcción de pequeñas obras hidráulicas como reservorios en las cabecezas de los afluentes del río Guadalupe, río Tarija (Cantones de las Provincias Cercado, Arce, Gran Chaco, Avilés, Méndez y O'Connor), de los afluentes del río Salinas y del río Pilaya, y de plantas de bombeo para el trasvase de agua hacia zonas aptas para ganadería, cultivos con riesgo, cultivos a secano, rehabilitación de tierras, reforestación, etc. Esto significa que el Departamento de Tarija podrá disponer de agua y electricidad suficientes para desarrollar proyectos de carácter técnico y económico nacional y regional.

SIETE PRESAS

En la Alta Cuenca del río Bermejo se ha identificado siete zonas aptas para la construcción de presas, tanto de homínigo como de tierra. Cinco son binacionales o internacionales, por servir de límite territorial entre Bolivia y Argentina (Las Paves, Arrazayal-Alarache-Astilleros-San Telmo) y dos son nacionales (Camburi-Gris).

Las obras de ingeniería facilitan el control de inundaciones y la retención de sedimentos, y la regulación de caudales para generación de energía hidroeléctrica de consumo interno y externo. Una vez utilizada el agua en la producción de electricidad, aquella se retiene aguas abajo en una presa de compensación o contra embalse, la cual regulará el agua almacenada para ser suministrada según la demanda de agua de uso múltiple y, además, será posible entregar de 30 a 40 M3/seg.

MATUTINO NACIONAL

PRESENCIA

IMPRESORES: EDITORIAL "LUX"

Jefe de producción: Miguel Valdez Carrasco

Secretario de dirección: Jesús Urzagasti Aguilera

Política: Andrés Gómez Vela
Economía: Ana M. Fabri Crespo

Jefa de informaciones: Amparo Canedo Guzmán

JEFES DE ÁREA:

Social: Miguel Lora Fuentes
Internacional: Teddy Molina Chacón
Cultura: Rubén Vargas Portugal

Jefe correspondiente del País: Drina Erqueta Castillo

Deportes: Mario Roque Cayaño
Reportajes: Víctor H. Sandoval R.

Unión Europea celebra acuerdo

• BRUSELAS
Agencia EFE

Los ministros de Exteriores de la Unión Europea (UE) abordan la evolución de la crisis con Irak en un almuerzo que ayer, lunes, celebran en Bruselas en un clima de moderado optimismo propiciado por el anuncio realizado en Bagdad de un acuerdo con las autoridades iraquíes.

A su llegada a la sede del Consejo de Ministros de la UE, los ministros coincidieron en expresar su optimismo, pero también advirtieron que todavía se desconocen los detalles del acuerdo alcanzado por el secretario general de la ONU, Kofi Annan.

Algunos de los jefes de la diplomacia comunitaria destacaron que, además de leer atentamente el contenido del acuerdo, habrá que seguir vigilantes para que Irak respete sus compromisos.

PRIMERA VEZ

Ayer fue la primera vez que la UE aborda a nivel de ministros de Exteriores la última evolución de la crisis iraquí, que puso de nuevo de manifiesto las carencias de que adolece la Unión en cuanto a una política exterior y de seguridad común (PESC).

Puentes diplomáticos comunitarios destacaron el malestar que causó en algunos socios la rapidez con la que el Reino Unido, que ejerce este semestre la Presidencia de turno, ofreció su respaldo y apoyo a EE.UU. sin haber consultado antes a los demás países de la Unión. La UE, en una declaración de la Presidencia forzada por Francia, según fuentes diplomáticas, apoyó a última hora el pasado viernes la misión diplomática de Kofi Annan a Bagdad.

Advierte a Saddam que si no cumple, respuesta será la fuerza

Clinton respalda acuerdo

Mantendrá despliegue militar.

• WASHINGTON
Agencia AP

El Presidente Bill Clinton respaldó ayer un principio de acuerdo logrado por las Naciones Unidas con Saddam Husein para evitar un bombardeo norteamericano y británico a Irak, aunque advirtió que la posibilidad de que el Presidente iraquí permita a los inspectores de armas del organismo mundial el acceso irrestricto e incondicional a cualquier parte del país "sigue siendo una gran incógnita".

Clinton dijo en una conferencia de prensa que mantendrá el despliegue militar cerca de Irak mientras se lleven a cabo las inspecciones.

"Espero que el acuerdo de ayer demuestre ser el paso adelante que hemos estado buscando. Pero la prueba se demuestra andando", afirmó.

ADVERTENCIA

En una severa advertencia, el Presidente norteamericano le dijo a Saddam que si no cumple su palabra esta vez la probable respuesta será la fuerza. "Me propongo mantener nuestras fuerzas en un alto nivel de preparación", acotó.

Pero Clinton observó que por primera vez desde la Guerra del Golfo de 1991, Saddam prometió un acceso irrestricto a las llamadas instalaciones presidenciales.

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, concretó ayer el acuerdo en reuniones con el Presidente iraquí. Debe presentarlo hoy al Consejo de Seguridad.

rra del Golfo de 1991, Saddam prometió un acceso irrestricto a las llamadas instalaciones presidenciales.

COMPLETAR

"Hay detalles que completar en este acuerdo", afirmó Clinton.

Pero dijo presentar que las diferencias pendientes pueden resolverse. "Espero que podamos, aunque no lo estoy prejuzgando".

Estados Unidos y Gran Bretaña

han demandado inspecciones incondicionales de la ONU a todos los sitios donde se sospeche haya arsenales de armas, incluyendo las ocho "instalaciones presidenciales" cuyo acceso se prohibió a los inspectores.

Clinton dijo que el embajador ante la ONU, Bill Richardson, ha

revisado detalles del acuerdo.

"Todos los norteamericanos deberían reaccionar favorablemente al hecho de que tenemos un compromiso", dijo el Presidente.

Pero si Saddam no cumple, agregó Clinton, "entonces la alternativa será un curso de acción muy duro para todo el mundo".



Un avión norteamericano realizó ayer labores de reconocimiento en el Golfo Pérsico.

Firmaron convenio entre IRAK y ONU

Annan: He evitado la guerra

Ahora depende del Consejo de Seguridad

• NACIONES UNIDAS
Agencia EFE

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, afirmó ayer que "esperaba" haber evitado una nueva guerra contra Irak aunque reconoció que ahora todo depende de la posición que adopte el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

"Espero que haya podido evitar una guerra. Lo creo firmemente. He hecho mi trabajo", afirmó Annan en una entrevista con la cadena de televisión CNN en Bagdad antes de salir hacia París.

Sin embargo, Annan reconoció que ahora todo depende de que el Consejo de Seguridad d, su visto bueno al acuerdo escrito que alcanzó con el líder iraquí, Saddam Husein, sobre las inspecciones internacionales sobre control de armas en este país.



Kofi Annan (izq.) y el viceprimer ministro iraquí, Tareq Aziz (der.), ayer firmaron el acuerdo en Bagdad.

CONSEJO

El Consejo de Seguridad tiene previsto recibir un informe del acuerdo hoy, martes, para adoptar una posición al respecto.

El secretario general de la ONU

no quiso entrar en detalles sobre lo que contiene el acuerdo que, al parecer, permite la reanudación de todas las inspecciones internacionales en los llamados "palacios presidenciales", ocho lugares prohibidos hasta ahora.

Preguntado si existía algún compromiso para el levantamiento total de las sanciones, una de las peticiones de Bagdad, Annan contestó: "Las sanciones no son algo que est, en mis manos ya que depende del Consejo pero sí que hay alguna referencia".

En Chiapas muere un campesino

Paramilitares atacan a indígenas

Observadores internacionales denuncian el hecho.

• San Cristóbal de las Casas, MÉXICO
Agencia EFE

Paramilitares de "Paz y Justicia", vinculados al Partido Revolucionario Institucional (PRI), emboscaron a un grupo de campesinos pro za-

patistas y asesinaron a uno de ellos, denunciaron ayer los observadores internacionales que se habían reunido un día antes con los indígenas.

El pasado sábado, miembros de la Comisión Civil Internacional para la Observación de los Derechos Humanos que estos días visitan el estado de Chiapas, en el sureste de México, habían mantenido un encuentro con los indígenas que horas después fueron agredidos, informó ayer el español Ignacio García.

MUERTO

En la emboscada, que tuvo lugar en el camino que conduce a las comunidades de Jolixte y Emiliano Zapata, a 860 kilómetros de la capital mexicana, murió José Tila López García y varios campesinos más resultaron heridos, informaron los sobrevivientes, entre ellos el padre de la víctima.

Los indígenas denunciaron que los autores de la agresión son pobladores de las comunidades de La

Libertad y Panchuc pertenecientes al grupo paramilitar "Paz y Justicia", formado por militantes del gobernante PRI.

CONDENA

El portavoz de la misión internacional integrada por 200 observadores de once países de Europa y América que se encuentran en Chiapas desde el pasado día 17, expresó su condena por este hecho violento.

Unión Europea concreta apoyo

Cuba recibe ayuda

Destinada a hospitales.

• LA HABANA
Agencia EFE

Un cargamento de 660.000 litros de aceite de soja llegó por vía marítima el pasado fin de semana a La Habana para cubrir las necesidades de los hospitales de la isla, informó la oficina de enlace de la Unión Europea (UE) en La Habana.

Este envío forma parte del IV Plan Social de Ayuda Humanitaria de la UE, en beneficio de la población cubana, por un valor de ocho millones de euros (unos 9 millones de dólares).

También englobado en el mismo proyecto, llegaron a comienzos de este mes a Cuba 318 toneladas de carne enlatada, 340 toneladas de leche en polvo, 85 mil

litros de teta y una cantidad indeterminada de materia prima para elaborar medicamentos.

En las próximas semanas llegarán al puerto de La Habana otros productos como medicamentos, detergentes, toallas y material clínico, quirúrgico y textil.

El propósito de este plan, diseñado por la UE conjuntamente con los ministerios cubanos de Salud Pública y de Colaboración Económica, es el de fortalecer al máximo la capacidad del sistema sanitario de Cuba por medio de una ayuda que beneficiará a unos dos millones de personas.

Desde 1993 la Unión Europea a través del Departamento para Ayuda Humanitaria de la Comunidad Europea (ECHO) ha prestado ayuda a Cuba mediante acciones y diferentes planes globales por un valor superior a los 64 millones de dólares.

Arrasadas 2.800 hectáreas de bosques

Incendios en Argentina

Bomberos realizan intensos trabajos.

• BUENOS AIRES
Agencia EFE

Un total de 2.800 hectáreas de bosque han sido arrasadas en la cordillera andina patagónica de Chubut como consecuencia de dos fuegos que se iniciaron en las ciudades de Corcovado y Epuyén, se informó ayer.

Los dos focos prendieron hace tres días, al parecer cuando unos niños jugaban con fuego en el lugar, señalaron fuentes del gobierno de Chubut, provincia situada a unos 1.700 kilómetros al sur de Buenos Aires.

Las especies más dañadas por

el fuego fueron cipreses centenarios, lenga y pinos exóticos, además de otras especies de arbustos como radial, máitén, palo piche y espino negro.

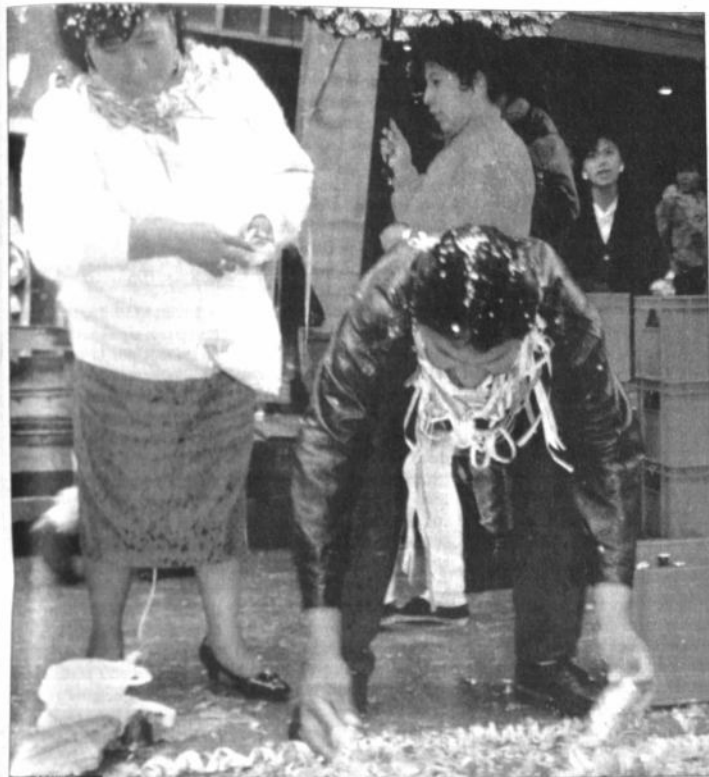
Hugo Dolini, miembro del Plan Nacional del Manejo del Fuego (PNMF), explicó ayer a la prensa que "ya no hay peligro para las localidades de Corcovado y Epuyén", porque la cabeza del fuego se dirige a zonas no pobladas.

Coordinadores del PNMF dijeron que "nos preocupa el bosque de cipreses de Epuyén ya que la cabeza del incendio (en esa zona) no está controlada".

Los cambios de dirección de los vientos y la falta de lluvias complican más la situación de los bosques de Epuyén, al contrario que en Corcovado, distante 350 kilómetros, donde el foco principal está controlado.

Cambas, collas y vallunos dan las gracias

En toda Bolivia se cha'lla



Mixtura, pétalos de flores, alcohol y una oración para que dure y se multiplique.

La Pachamama, el Cóndor, las flores y frutas están de fiesta.

• LA PAZ
y corresponsales

Cambas, collas y vallunos realizan hoy la ch'alla de todos los bienes que en el último año lograron, en algunos casos con arduos sacrificios tras largos años de trabajo, para que duren y se multipliquen.

Las chacras de papa y quinua en el altiplano, los frutales y legumbres en el valle y los cañaverales en el oriente estarán de fiesta. Como un símbolo de la alegría de la producción y como un agradecimiento a la madre tierra, la Pachamama, serán vestidos con serpentinas y mixturas multicolores.

EL PAÍS

La tradición de la ch'alla cruzó fronteras regionales y ahora se la practica en el oriente y en los valles, ya que en su origen es una costumbre del occidente del país.

Todas las actividades que generan recursos para las personas,

desde los más modestos puestos de venta en las calles hasta las fábricas más modernas, tendrán la huella del agradecimiento y la alegría.

En los valles fueron los mineros los que llevaron la tradición de la ch'alla. Hacia el oriente los migrantes altiplánicos llegaron con sus costumbres y los cambas las adoptaron.

EL VIERNES

Si bien el rito se realiza tradicionalmente el martes de carnaval, desde el pasado viernes el país se ha sumergido en la tradicional ch'alla. En las oficinas los petardos se escucharon la semana anterior ya que sus puertas no se habrían hasta el miércoles de esta semana y no debe dejarse de mostrar el agradecimiento a la Pachamama.

FLORES Y ALCOHOL

La Jach'a Anata (juego grande) o martes de ch'alla, en el país se caracteriza por un agradecimiento a la Pachamama, a quien se le da de beber alcohol y vino de ayra y se le ofrece la alegría de los colores de las flores y el dulzor de las frutas que se encuentran en plena maduración.

Hasta mediodía de hoy petar-

dos resonarán en las viviendas y lugares de trabajo.

El Cóndor Mamani, que vela por la unidad familiar, también será el centro de la ch'alla de hoy. En el altiplano, a él se le atribuye la labor de cuidar por cada uno de los miembros de la familia.

Tras ofrecer las primeras bebidas y comidas a la Pachamama y al Cóndor Mamani, los jefes de familia y las autoridades en las comunidades agrarias son también ch'allados.

EL ACTO

El detonante de los cohetillos y petardos inicia el comienzo del rito de la ch'alla. Las esquinas de las viviendas y las chacras son rociadas con alcohol y vino de ayra.

También, en el caso de algunas costumbres en Chuquisaca, se entierran pequeños platos y vasos, donde se ponen comidas y bebidas para la Pachamama.

Los pétalos de flores, pedazos de frutas, los confites, la serpiente y el papel picado adornan las casas y las herramientas.

Tras ser ch'allados los instrumentos de trabajo y las viviendas, las personas también reciben el homenaje, con lo que comienza la fiesta.

Más información b-3

Propuesta del Cedpan

Fin a enfrentamientos

Buscan pacificación final de laimes y qaqachacas.

• ORURO

El Centro de Estudios para el Desarrollo de los Pueblos Andinos (Cedpan) propuso un proyecto de pacificación para los ayllus de qaqachacas y laimes que contempla el desarme, con la entrega de los armamentos al Ejército, y definir la demarcación limítrofe entre el sur de Oruro y el norte de Potosí.

Con el proyecto se beneficiará 24 comunidades campesinas de los ayllus qaqachacas, laimes y jukumanis, con una población estimada en 2.600 familias, y su ejecución durará un año.

EL PLAN

Se implementará un plan de desarrollo integral para la zona de conflicto, a partir del acompañamiento y asesoramiento a la gestión de las autoridades originarias, locales y políticas del departamento de Oruro, con el objetivo de buscar entendimiento.

tos, firma de acuerdos de paz y entrega de las armas, para concluir con la demarcación de los linderos departamentales.

Intervendrán en este proceso de pacificación, la Prefectura de Oruro y Potosí, el Comando de la II División Andina de Ejército y el Instituto Geográfico Militar, con la coordinación directa de Cedpan.

ACUERDO

El prefecto Armando Rosas Guzmán expresó su acuerdo con esta propuesta, al igual que el comandante de la II División Andina de Ejército, general Rafael Rivera, para poner fin a la situación de conflicto que existe en estas zonas, donde ya se registraron muchas muertes.

De acuerdo al análisis de Cedpan, el conflicto se origina por la ausencia de hitos demarcatorios entre los ayllus, que da lugar a los avances territoriales por ambos lados, peleas por la posesión de parcelas situadas en sus frontera y tierras de pastoreo, que desembocan en el abigeato, asesinatos y saqueo de productos agrícolas y de pertenencias con incendio de comunidades integras.

En tres días de carnaval

Tres muertos por accidentes

Los hechos se produjeron en Santa Cruz, Potosí y Tarija.

• LA PAZ
y corresponsales

Entre el viernes y ayer, en tres días de carnaval, tres personas murieron en accidentes de tránsito; una en la ciudad de Santa Cruz (Mario Campos), otra en Potosí, y la tercera en Tarija. En los primeros casos se produjeron atropellos, el tercero es por vuelco.

POTOSÍ

Hasta ayer en horas de la tarde se produjeron cuatro hechos de tránsito en esta región, en los que murió una persona (Javier Navarro). El hecho con muerte ocurrió en Potosí, donde un camión conduciendo por un chofer ebrio atropelló a un peatón. Los otros accidentes no revistieron gravedad.

TARIJA

Diosmira Orosco, de 47 años de edad, perdió la vida al volcarse un



La Policía espera que hoy no se produzcan accidentes.

jeep de propiedad de la Alcaldía de San Lorenzo. La Policía local informó que los heridos, Alberto Gutiérrez, Juan Valeriano y las menores de edad Jeaneth y Marcela Gutiérrez se recuperan en el hospital San Juan de Dios. También hubo dos o tres colisiones de poca consideración.

ORURO Y BENI

La Policía de esta región informó ayer que en tres días de desen-

freno carnavalesco no se habían presentado accidentes de tránsito en la ciudad ni en la carretera a La Paz. Anunció que el control estricto se realizará inclusive mañana.

Hasta ayer no se registraron accidentes de tránsito en el Beni, aunque dos personas murieron: Alex Cabrera y Raúl Nogales; el primero electrocutado y el segundo ahogado.

La Policía local informó que 500 efectivos acuartelados buscan garantizar la tranquilidad en las carreteras.

COCHABAMBA

El carnaval cochabambino se desarrolló con absoluta tranquilidad, de acuerdo al parte de Radio Patrulla, el Cuerpo de Bomberos y el Organismo Operativo de Tránsito que ayer controlaron el orden y la seguridad de participantes y público en el Corso Infantil. "No hay novedades", precisó el despachador de turno de Radio Patrulla 110, José García.

EL CLIMA

EN LAS CIUDADES DEL DEPARTAMENTO

LA PAZ máximo: 15 °C mínimo: 5 °C	COCHABAMBA máximo: 27 °C mínimo: 16 °C	ORURO máximo: 19 °C mínimo: 2 °C	TARJIA máximo: 20 °C mínimo: 18 °C	POTOSÍ máximo: 15 °C mínimo: 5 °C	SANTA CRUZ máximo: 30 °C mínimo: 21 °C	CHICHAS máximo: 32 °C mínimo: 23 °C	BENI máximo: 31 °C mínimo: 22 °C
------------------------------------------------	-----------------------------------------------------	-----------------------------------------------	-------------------------------------------------	------------------------------------------------	-----------------------------------------------------	--------------------------------------------------	-----------------------------------------------

3 FIESTA SOBREVIVE: La ch'alla potosina sobrevivió a la conquista.	4 PRESAS SE NEGOCIA: Bolivia y Argentina avanzan en futura construcción de presas.	4 SABOTEAN DIQUE: Instituciones de Tarija denuncian sabotaje en dique de colas.
2 PRESUPUESTO DINERO: Comuna chapaca invierte Bs135.650 para carnaval.	2 MUERTE ELECTROCUTADO: Un joven murió electrocutado en ciudad de Trinidad.	2 JISK'A ANATA ENTRADA: Danzas criollas ganaron a las autóctonas en Jisk'a Anata paceña.

LO BUENO: LA CH'ALLA SE EXTIENDE EN EL PAÍS. LO MALO: DOS MUERTES EN ACCIDENTE.

Aunque danzas criollas ganaron a autóctonas

Provincias invaden ciudad

Jisk'a Anata quedó grande para bailes originarios.

• LA PAZ

En la entrada folklórica y autóctona Jisk'a Anata de la ciudad de La Paz, en su cuarta versión, se destacó ayer una notable presencia de danzas autóctonas, pero no pudieron sobreponerse a las danzas folklóricas.

Algunos conjuntos autóctonos que se constituyeron con sus danzas no pudieron traer a sus músicos, como en el caso de los waka-wakas y tinkus.

A media jornada de ayer se dio el inicio a la entrada de la Jisk'a Anata convocada por la comuna paceña, donde decenas de comparsas autóctonas sentaron una especie del retorno de los ayllus y las comunidades a la ciudad sede de gobierno representadas en las danzas, la música y las costumbres que se resumen más en la ch'alla, que es el agradecimiento a la Pachamama y el Cóndor Mamani (deidad andina).

El inicio de la autopista, se constituyó en una especie de mosaico, música e indumentarias de las danzas que se presentaron ayer durante la entrada de la Jisk'a Anata.

Sin embargo, ninguna de las danzas participantes representó lo que significa la fiesta de las flores y frutas, que se celebraba ayer. Se confundió con entradas folklóricas como la del Gran Poder y otros.

MUCHA ALEGRIA

Animados por bandas de música y bajo un persistente bombardeo de globos con agua, espuma, pos-



Los waka-wakas en la avenida Mariscal Santa Cruz.

teriormente una persistente lluvia, las comparsas y espectadores que se congregaron en la entrada de la Jisk'a Anata no perdieron el entusiasmo y la alegría.

Desde la avenida Montes hasta la plaza Pérez Velasco los globos y el agua virtualmente se constituyeron en una especie de arco de bienvenida a las comparsas participantes.

Con sonos de las bandas musicales, los conjuntos de las moseñadas, tarquedas, por un momento dio la impresión de que las comunidades estaban presentes en la ciudad de La Paz.

DANZAS CRIOLLAS

Por amplia mayoría ayer en la tarde las danzas criollas y estilizadas se impusieron a las danzas autóctonas. Los bailes como los caporales, suri-sicuri, waka-wakas, diablada y kullagada se constituyeron en mayoría frente a las danzas como la moseñada, tarqueda y kantus de Itaque, estas últimas representativas de los pueblos originarios.

En una especie del retorno espontáneo, las tarkas, moseños y sicuris pudieron mezclar sus melodías con los instrumen-

tos de viento en la Jisk'a Anata.

El Alcalde participó de la entrada bailando caporales. También se advirtió la participación de otras autoridades locales en la fiesta.

Entre las danzas autóctonas y estudiantinas también se presentaron comparsas de ch'utas, los cuales también le dieron un realce a la Jisk'a Anata del carnaval paceño. Cientos de comerciantes minoristas, que tienen como preferencia la danza de los ch'utas, aun en plena lluvia seguían llegando al caer la tarde para participar de la entrada convocada por la comuna.

Entre ingresos y egresos

Bs135.650 destinaron para carnaval chapaco

Comuna local prevé ganar 65.500 bolivianos.

• TARIJA

El presupuesto de carnaval para este año, según datos proporcionados por el oficial administrativo de la Alcaldía, Amílcar Castrillo, totaliza una cifra global tentativa de 135.650 bolivianos entre ingresos y egresos.

Al desglosar este presupuesto, Castrillo informó de las provisiones tomadas para obtener ingresos por 65.500 bolivianos como efecto de las actividades carnavalesas desplegadas por la municipalidad como el cobro de entradas para la elección de la reina, su coronación y el corso de mayores y niños.

A esta cantidad tienen que sumarse los aportes de 38.904 efectuados por la cervecería Astra, la empresa de gaseosas Prodesur y otras entidades que determinaron apoyar la municipalidad y a la vez promocionarse como factorías.

Ambas partidas suman un global de 104.404 bolivianos; a este monto la Alcaldía determinó apoyar en forma directa con 31.246 bolivianos para las diferentes necesidades carnavalesas, con lo que se alcanzó un total presupuestario de 135.650 bolivianos.

LAS GRADERIAS

De acuerdo a Castrillo, de los 31.246 aportados por la munici-

palidad, 12.000 se destinaron para la rehabilitación de las graderías adicionales que se colocaron en la avenida La Paz, por donde ingresó el corso de carnaval de mayores e infantes.

Se adicionaron más de 1.300 graderías a las que generalmente se utilizan y que se llevan permanentemente del complejo deportivo "García Agreda" para su utilización y colocado en el lugar del desfile de los grupos carnavalescos.

El monto restante del aporte de la Alcaldía, 19.246 bolivianos, se destinó para las diferentes actividades programadas, como la compra de premios para los ganadores de cada una de las facetas y actividades del carnaval.

LOS GASTOS

Según Castrillo, son varios los egresos o gastos de carnaval efectuados por la municipalidad: imprenta, que asciende a 30.400 bolivianos; serigrafía, 3.750; los costos de ampliación y el conjunto musical contratado para las animaciones llegaron a ocho mil.

Los gastos en el corso ascendieron a 9.050 bolivianos, para pagar los premios se destinaron 50.000, los servicios varios alcanzaron a 9.200, además de otros contemplados en el programa carnavalesco entregado a la opinión pública.

Todo, al parecer, por lo menos hasta ahora, se desarrolla con total normalidad en el carnaval tarijeño, considerado uno de los más típicos y originales sobre todo porque se realiza la vestimenta de los chapacos y chapacas, además de sus tradiciones.

En Trinidad

Joven muere electrocutado

Alex Cabezas, egresado de Medicina Veterinaria.

• TRINIDAD
Agencia EFE

El joven Alex Cabezas falleció el sábado a consecuencia de una descarga eléctrica cuando se abrazó a un poste buscando equilibrio durante un partido de fútbol de salón que se disputaba en el colegio "Mario Sallé" de esta capital.

El infortunado perdió la vida de manera casi instantánea ante la sorpresa de sus compañeros de juego que poco o nada pudieron hacer para evitar su deceso.

Cabezas era egresado de la Facultad de Medicina Veterinaria, dependiente de la Universidad Técnica del Beni (UTB), y mientras aguardaba la legalización de sus documentos en La Paz, en lugar de retornar a su natal Chuquisaca, prefirió tomar un curso de nutrición en la misma universidad.

Esta es la segunda vez que un joven pierde la vida en similares circunstancias en esta capital.

Un suceso parecido aconteció el pasado año cuando un muchacho, tras perder equilibrio en un segundo piso, se alzó a unos cables de alta tensión que lo mataron en forma instantánea.

Sobre el deceso de Alex Cabezas, la Policía Técnica Judicial (PTJ) instruyó las investigaciones del caso y su director, el coronel Adalberto Justiniano, lamentó la falta de previsión de los responsables de la unidad educativa y de la propia cooperativa de luz (Coserelec), que tendrían que responder por este lamentable suceso.

• CANAL 4 SUCRE • CANAL 5 ORURO • CANAL 5 LA PAZ • CANAL

5 COCHABAMBA • CANAL 5 COBILA • CANAL 13 POTOSÍ • CANAL 4 TARIJA

CANAL 2 TRINIDAD • CANAL 2 MONTERO • CANAL 4 STA CRUZ

Los AÑOS MARAVILLOSOS

Lunes a Viernes
23:00



5 COCHABAMBA • CANAL 5 COBILA • CANAL 13 POTOSÍ • CANAL 4 TARIJA

UN AMOR ALIMENTADO POR LA ESPERANZA Y PERPETUADO POR LA MUERTE

Por **FOI** CATOLICA televisión

CANAL 18

EDICION ESTELAR
MRS. 20:45
REPRES
MRS. 07:15 y 14:15

Mario

En martes de ch'alla

Fiesta y gran mojazón

Oruro agradece a la Pachamama por la prosperidad.

ORURO

Hoy se cumple la tradicional ch'alla y mojazón en Oruro, como epílogo del festejo del carnaval que mantuvo suspendidas las actividades desde el mediodía del viernes pasado para dar rienda suelta a la diversión, devoción y la presentación folclórica más grande del continente, que se registra en la entrada del sábado de Carnaval.

Para ch'allar los inmuebles, vehículos y otros bienes, todos se reúnen hoy en familia y prima mucho el espíritu de agradecimiento al dios de la abundancia, por la prosperidad que alcanzó la familia o los integrantes de ésta, para ofrendar a la madre tierra o Pachamama.

El rito de la ceremonia consiste en rociar con cerveza los vehículos y viviendas, pero, a su vez, también degustar varios platos especialmente preparados para la ocasión.

Un rico asado de chanco, mechado de condero o una parrillada son las comidas típicas de este día, pero además habrá abundante mezcla y variedad de cócteles, cerveza y otras bebidas, de acuerdo a la exigencia y gusto de cada familia.

Las visitas de los compadres y amigos tampoco pueden faltar y la ch'alla se convierte también en un intercambio de buenos deseos y un acontecimiento que se celebra hasta el mediodía para luego dar rienda suelta a la mojazón, donde niños, jóvenes

y viejos juegan con agua y nadie se salva.

En varias esquinas del centro de la ciudad se instalan mangueras o colocan turiles para introducir a los visitantes, sin importar su condición ni edad.

El juego con agua permite también la participación de grupos de jóvenes que salen a las calles en comparsas bailando con el acompañamiento de bandas de música, con su característico grito de "agua, agua, agua..."

Tras la mojazón se advierten manifestaciones de satisfacción porque en cada uno de los conjuntos que intervinieron en el carnaval de Oruro se preparan fiestas, con baile y cantos, con la presencia ineludible de bandas de música y orquestas, comida y bebida en abundancia.

Desde mañana y hasta el domingo de tentación, los orureños se volcarán hasta los sitios donde hay restos pétreos de la mitología andina, que se expresan con las figuras del cóndor, la vibora, el sapo y las hormigas, que son parte de la leyenda que narra que estos animales gigantes pretendían destruir el pueblo Uru, y fue entonces cuando apareció la Nusta, con su poder celestial, para convertir a todos en enormes piedras y a las hormigas en arena.

La Nusta habría sido la Virgen del Socavón, en honor de quien se organizó la "entrada" del carnaval de Oruro. Las visitas son también para ch'allar esos monumentos pétreos y compartir comida y bebida, que se mezclan con las tradicionales qoa y ch'allas, que son parte de los rituales que realizan los integrantes de los pueblos andinos y están inmersos en la religiosidad popular. ♦

Según investigador

Ch'alla: grito de rebeldía

La veneración a la Pachamama sobrevivió a la conquista.

POTOSÍ

Con todo y sus defectos, la ch'alla no es un simple acto de veneración a la Pachamama, sino que se constituye en un auténtico grito de rebeldía de las culturas que fueron oprimidas por el conquistador español.

A esa conclusión llega el investigador René Arrueta, que, en su afán de traducir el legado de la cultura andina, encontró varias manifestaciones que sobrevivieron a la conquista.

La ch'alla es, según Arrueta, una de esas manifestaciones porque se remonta a la época precolombial.

SOBREVIVIENTE

El investigador recordó que la Pachamama o madre tierra es una deidad precolombina que fue asimilada después a la Virgen María.

A través del culto mariano, la veneración a la Pachamama sobrevivió a la dominación y los siglos y hoy está más arraigada que nunca, pese a que otros dioses de la mitología andina, como Pachakamaj o Khumu, ya han sido literalmente olvidados.

Los conceptos místicos que giran en torno a María y a la madre tierra motivaron la asimilación, cuyos mejores ejemplos son la veneración a la Virgen del Socavón, en Oruro, o el ya famoso cuadro "La Virgen y el Cerro" que está en la Casa de Moneda.



Para que dure y se multiplique.

¿COMO ES?

La ch'alla es una costumbre que no se limita a la gente que habita en los barrios marginales sino que es practicada por la mayoría de los potosinos.

Abogados, médicos e ingenieros acuden el martes de carnaval hasta sus bufetes, consultorios u oficinas técnicas para rodear con serpentina sus instrumentos de trabajo, adornar las puertas, colgar globos y ch'allar a la Pachamama.

Las autoridades no se sustraen a la costumbre y también acuden a su despacho para practicar el rito.

QUE DUREN

En las viviendas, la ch'alla es generalizada.

Todos los bienes materiales son ch'allados "para que duren", mientras la qoa esparce sus aromas en las viviendas.

Doña Celedonia Espinoza, una qapachakera que vende sahumerios en el mercado central, explica que la "qoa" es adquirida en grandes cantidades para el martes de ch'alla porque "todos quieren adorar a la mamita Pachamama".

En medio de las hierbas aromáticas están las figuras del sol y la

luna, como un recuerdo de los dioses exiliados, pero también existen llamas, casas y automóviles cuya posesión es pedida a la Pachamama.

Si la casa que se ch'alla es nueva, entonces se impone el sacrificio de una llama para esparcir su sangre tanto en el dintel de la puerta como en las paredes.

Si la llama sacrificada tiene un feto en sus entrañas, los potosinos interpretan el hecho como "señal de suerte" y el festejo es mayor.

Los huesos del animal son colocados entre las brasas "para que coma la Pachamama". ♦

Crece tradición

Trinitarios ch'allan como collas

Gremiales festejan en los mercados.

TRINIDAD

Los trinitarios ya ch'allan sus pertenencias. Esta acción empezó ayer, y hoy continuará porque en esta ciudad hay cada vez mayor presencia de collas, llegados de La

Paz, Oruro, Potosí y otras regiones.

Desde tempranas horas, principalmente los originarios del interior del país, se dieron a la tarea de ch'allar toda pertenencia importante, la cual es sahutada y adornada pidiendo a la madre tierra mayor prosperidad.

Los transportistas en sus sindicatos adornaron sus vehículos, rociaron con cerveza y luego dieron rienda a su alegría; los mercados

paralizaron sus actividades debido a que casi la totalidad de sus componentes son del interior y ch'allaron sus puestos.

Pero esta tradición no sólo se la practica en el sector de los collas, pues la tradición echó raíces entre los benianos, quienes ya encomiendan sus bienes a la madre tierra al mismo estilo que los aymaras y quechuas llegados a esta capital.

Algunos trinitarios recordaron que adquirieron la costumbre du-

rante sus estudios en La Paz y otros centros urbanos del país. Dijeron que ahora practican esa costumbre ch'allando las pertenencias más importantes. También durante la "farra" piden que lo ch'allado se conserve y dé mayores frutos.

No es una costumbre muy arraigada entre los benianos, pero muchos, por imitación o por adopción, ch'allan sus casas, motorizados y todo lo más importante que tienen en casa. ♦

En el día de la ch'alla

"Kharaku" en Chuquisaca

Sucrenses le "sirven" platos de comida y bebida a la Pachamama.

Sivito VALDEZ Cuello
Corresponsal en Sucre

Casi todo el mundo ch'alla en Sucre. La ciudad hoy estará invadida de coheteros, bandas de músicos y sicuris, acordeones, charangos, guitarras, algunos armonios, orquestas y sistemas de amplificación.

Pobres y ricos, hombres y mujeres, le rinden un homenaje a la madre tierra, a la Pachamama. Piden éxito para las empresas, talleres, tiendas comerciales, puestos de venta, vehículos, estudios profesionales, etc.

CHALLA EN EL MERCADO

Las ch'allas en los mercados son las más visibles. Las

«caseritas» le echan mixtura, serpentina, globos, chicha, «leche de tigre», «mistelas», «cortitos» (tragos típicos de la región) de todo tipo.

No falta la cerveza. Ella es la más usada para rociar a los automóviles, camiones, ómnibus.

LO SUCRENSE

Pero lo más propio del martes de ch'alla en Sucre es, sin lugar a dudas, el llamado «kharaku» que en quechua significa «servir comida». Es una práctica muy peculiar de esta ciudad, según el investigador de tradiciones Luis Ríos Quiroga.

¿Qué es el kharaku? El dueño de una casa tiene un lugar reservado en el patio o jardín de la vivienda. Debajo de un ladrillo, un mosaico, una losa o una piedra hace un pequeño hoyo.

En él cree que está la Pachamama. Por eso le sirve comida en platillos o en recipientes de barro y bebidas alcohólicas en los llamados kherus (vasos de barro).

Jamás se le da a la madre tierra la sobra de una olla. Al contrario, antes de servir a los comensales, el primer plato debe ser para la Pachamama. Lo mismo pasa con el trago.

LA PERSONA QUE CHALLA

La persona que ch'alla no debe probar nunca un trago si antes no le «invita» a la madre tierra.

Paralelamente a ello, se hace arder la llamada «mesa», que es una combinación de yerbas, sahumerios y fetos de animales.

Tras el kharaku estallan la música y los coheteros.

LA PUKARA

Ríos Quiroga sostiene que en Sucre había otras formas de rendirle homenaje y gratitud a la Pachamama y que la ch'alla fue «traída» por los mineros.

«En las minas e inclusive en otras regiones del país la ch'alla es a cielo abierto, mientras que en Sucre la ch'alla, además de ser al aire li-

bre, es al interior de la tierra», agrega.

Otra característica del martes de ch'alla en Sucre, sus alrededores y el área rural es que se implanta la Pukara en forma de arco o cruz. Se trata de un símbolo de la producción.

EL CENTRO ES LA PUKARA

En toda fiesta y, por supuesto en carnaval, el centro es la Pukara. Del arco penden productos agrícolas, bebidas, carnes y muchos comestibles. La cruz es ornamentada, generalmente, con hojas de maíz, molle, sauce y otras plantas.

Cerca de la Pukara siempre está un gigante cántaro de chicha. Todo el mundo puede tomarla gratis. Pero siempre ch'allando y dedicándole algunas frases de gratitud y solicitud a la madre tierra.

En el área rural existen otras costumbres adicionales a la ch'alla. En comunidades menos urbanizadas hay sacrificios de animales, con cuya sangre se irriga los cuatro lados de una casa. ♦

Con mucha comida

Cochalas ch'allan por fe y tradición

Hoy se hace la «bendición» de los bienes, casas y vehículos.

COCHABAMBA

FE Y TRADICIÓN

El alcohol, la serpentina, la mixtura, los coheteros y coheteros, los confites y los sahumerios fueron desde ayer los protagonistas del carnaval valluno cuando los cochabambinos se dedicaron íntegramente a la tradicional ch'alla que llega hoy a su punto más alto.

Desde muy temprano, casas, vehículos, puestos de venta, tiendas y todo tipo de bienes son adornados con serpentina, globos y mixtura en medio de coheteros y coheteros como parte del rito que incluye la «bendición» con alcohol y qoa.

Los estantes y habitantes de esta ciudad, que estuvo casi totalmente paralizada desde ayer, tienen previsto reunirse en familia y grupos de amigos para compartir «el ch'allaco» después del mediodía, en que se acostumbra participar en una ceremonia con la Pachamama o madre tierra.

Lo único que funciona desde ayer, al margen de un reducido parque automotor de transporte público, son los puestos de venta de artículos destinados al cumplimiento de esta milenaria tradición que, según se afirma, es lo más importante del carnaval.

La mayor parte de las oficinas de la administración pública y las empresas privadas, así como otras instituciones, fue ch'allada el último día hábil de

la semana pasada. Los empleados públicos superiores y subalternos ch'allaron sus escritorios «para que les dure la pega», mientras que otros para seguir con fe la tradición de compartir buenos augurios.

Con un sondeo de opinión se pudo establecer que la mayor parte de los cochabambinos ch'alla por fe y por tradición. Muy pocos desconocen el verdadero significado de este rito y lo practican «porque todos lo hacen».

Alejandro Fuentes, propietario de un anaquele en el centro de la ciudad, afirmó que tiene mucha fe «en la bendición de Dios para que nos vaya bien».

Cristina Tórrez, propietaria de una tienda de abarrotes, explicó que todos los años se reúne con su familia, sus compadres y conocidos para ch'allar. «Hay que ch'allar para que nos vaya bien, para alejar a los malos espíritus».

Nicolás Guevara, propietario de un vehículo de servicio público, explicó que la tradición de la ch'alla viene desde generaciones pasadas. «Mis padres y mis abuelos también ch'allaban. Seguramente esto viene de mucho antes, pero yo también tengo fe. Por lo menos nunca he dejado de ch'allar y no me ha pasado nada», manifestó.

Erland Herrera reveló que ch'alla «porque todos ch'allan. No sé si pasará algo si es que no ch'allo, pero que sea una tradición que hay que seguir. No tengo nada para ch'allar, pero voy a ch'allar con mis padres la casa donde vivo». ♦

Hubo avances en reunión de presidentes

Falta negociar las presas

Esperan que beneficios sean equitativos.

TARIJA

Los anuncios de construcción de las presas Las Pavas y Arrazayal en el río Bermejo y Cambarí en el río Grande de Tarija reavivaron las expectativas en este departamento tras la reunión de los mandatarios de Bolivia y Argentina, la semana anterior, donde se abordó el proyecto.

El consejero Oscar Vargas dijo que Argentina tiene que comprender que la aspiración regional compartida por el gobierno boliviano es que los beneficios de los proyectos tienen que ser comunes y equitativos para los dos países.

INTERES

Hizo notar que el interés de fondo de Argentina por construir las presas es evitar la sedimentación del río Paraná, en cuya limpieza mediante dragado gasta anualmente 10 millones de dólares, con las presas Las Pavas y Arrazayal se ahorrarán estos gastos.

Además dijo que por efecto de las crecidas del Bermejo y el Grande de Tarija en época de lluvias, por las inundaciones y sus efectos, los argentinos tienen pérdidas adicionales de otros 10 millones de dólares que se evitará con la construcción de estas dos presas, fundamentalmente.

ASPIRACIONES

No obstante, el consejero desta-



Las aguas del Bermejo esperan ser mejor utilizadas.

có la importancia del proyecto y la necesidad de su ejecución en el marco de beneficios equitativos para ambos países. Tarija pretende beneficios a través de un impuesto a pagarse por la exportación de hidroelectricidad que se generará una vez construidas las presas.

Además pretende un precio por las aguas reguladas que seguirán yendo a territorio argentino. La aspiración tarijeña es que estas demandas sean debidamente formalizadas y contempladas en los acuerdos que se tramitan actualmente entre ambos países.

Los ríos Bermejo y Grande de Tarija, que son los límites naturales entre ambos países y que for-

man el triángulo de Bermejo, se unen en las Juntas de San Antonio, desde donde hay un solo río que se prolonga por Argentina con el nombre de Bermejo, hasta llegar al Paraná.

IMPRECISIONES

Vargas dijo que debe haber imprecisiones en algunas autoridades nacionales bolivianas que anunciaron que las presas pueden comenzar a construirse dentro de dos años y medio porque, de acuerdo al avance de las negociaciones, las obras podrían comenzar en diciembre de este año o a más tardar en enero de 1999.

Reiteró que es necesario culminar las negociaciones sobre los beneficios mutuos, el estudio para la construcción de una variante caminera en un tramo de la ruta Tarija-Bermejo que será inundado por efecto de las presas y los estudios e indemnizaciones a las comunidades campesinas afectadas por los embalses.

Esta culminación de las negociaciones podría darse en agosto, para luego ingresar a la licitación que se prolongaría hasta diciembre o enero del próximo año, cuando se adjudiquen las obras y se emprendan las construcciones con una inversión superior a los 500 millones de dólares en forma total.

Según instituciones de Tarija

Sabotean dique

Empresarios prefieren seguir contaminando a costear solución.

POTOSÍ

ladas diarias de desechos tóxicos directamente al río Pilcomayo".

Los tarijeños califican a esa actitud como "una agresión abusiva, por lo mismo inaceptable, tanto a los departamentos de Tarija, Potosí y Chuquisaca, como a nuestros vecinos de Argentina y Paraguay".

EL DIQUE

Algunos empresarios mineros con innegable influencia en niveles de decisión sabotean el proyecto de construcción de un dique de colas que evite la contaminación del río Pilcomayo, denunciaron las instituciones más importantes de Tarija.

La denuncia está contenida en un documento del Comité pro Intereses del Departamento de Tarija, cuya copia fue remitida oficialmente al prefecto de Potosí, Douglas Davis, y a la que PRESENCIA tuvo acceso.

Según el documento, que no fue divulgado en esta ciudad, la contaminación de los ríos atribuida a los ingenios que procesan mineral "se traduce en el derrame crónico de más de 1.200 tone-

La única solución viable para disminuir la contaminación del río Pilcomayo es la construcción de un dique de contención de colas en la localidad de San Antonio, ubicados a cinco kilómetros de Potosí.

Sin embargo, los propietarios de ingenios evadieron sistemáticamente su responsabilidad en la construcción del dique.

"Estos ingenios mineros tienen una utilidad bruta que va de los 18 dólares por tonelada, para los más pequeños, a los 25 dólares por tonelada para los más grandes. Por otra parte, el costo calculado de operación del dique de colas es de 1,60 dólares por tonelada, lo que implica una reducción de sus utilidades del 6 al 8 por ciento", asegura el documento.



Ríos de desechos minerales.

En BONANZA nuestros precios están de fiesta...

Deliciosos, especiales y garantizados

Chorizo panillero DILLMAN
1Kg.
antes:

~~Bs. 36.50~~

AHORA
Bs. 33.20

Morcilla DILLMAN
1 KG.
antes:

~~Bs. 23.40~~

AHORA
Bs. 18.80

La combinación perfecta

COCA-COLA
No retornable
antes:

~~Bs. 6.50~~

AHORA
Bs. 5.70

Cerveza y
tragos cortos
antes:

PRECIO NORMAL

AHORA
MUCHO MAS BARATO

MIÉRCOLES
VERDE
20%
DESCUENTO
EN FRUTAS
Y VERDURAS

MARTES
Y VIERNES
ROJO
10%
DESCUENTO
EN CARNES



Cuidando la economía familiar

ACHUMANI: Av. García Lanza Calle 13 Telf. 792288-795759 LA FLORIDA: Av. Arequipa N°107 Telf. 770900

MIRAFLORES: Av. Saavedra N°1963 (ex-Cine Avenida) Telf. 244753 SAN MIGUEL: Av. Montenegro (ex-Jumbo) Telf. 797288

Pertenece a:

ADESA



Para tomar
nota

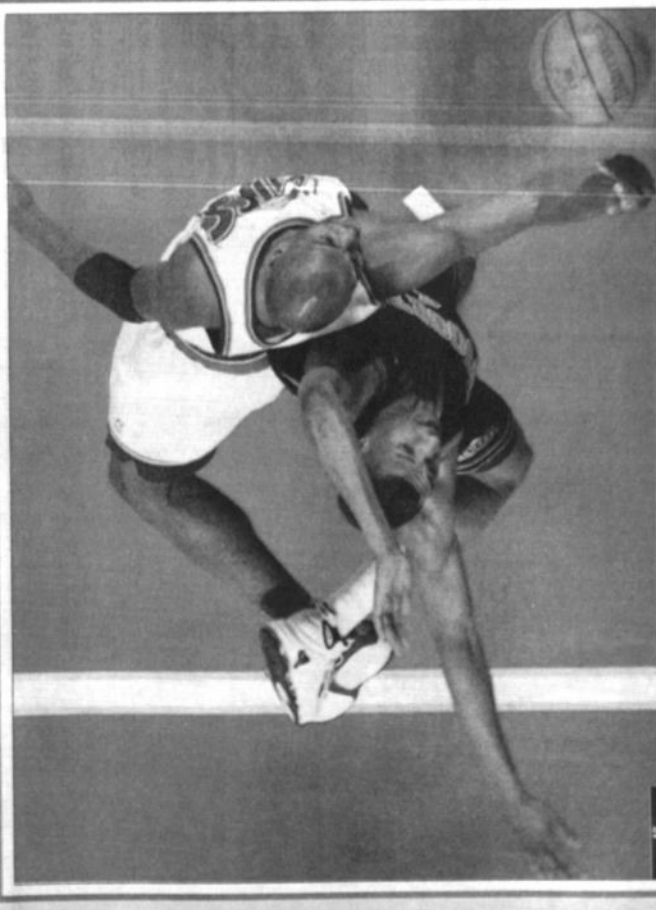
Duelo de gigantes en el aire

► El Carnaval es contagioso. Varios jugadores de Bolivia y The Strongest se reunieron el otro día en la fuente del Paseo de El Prado para lanzar globos a algunas muchachas. Entre los "lanza globos" vimos a Miguel Mercado y Mauricio Ramos, entre otros. Está por demás decir que, como éstos tienen varias admiradoras, casi nadie se molestó así estén empapadas.

► No deja de ser curioso que el alcalde pacheño prácticamente haya designado al ex jugador Manuel Blanco como entrenador del primer equipo de Municipal cuando las elecciones en el club todavía no se realizaron. Se conoce, sin embargo, que habló con los dos candidatos que hay (Félix Gutiérrez y Miguel Ángel Solís) y el tema les dejó bien claro.

► El presidente de Chaco Petrolero, Jorge Iñiguez, decidió aprovechar los feriados de carnaval para viajar a una cercana población de Los Yungas para descansar. A su retorno deberá definir importantes aspectos referidos a la captación de recursos para el equipo albirrojo y además llegar a un acuerdo con un sponsor para el equipo.

► Lo que hizo en su debut el seleccionado nacional sub-16 no lo pudieron creer varios colegas. Le ganó nada menos que por 5-0 a Paraguay en el Panamericano de Asunción, Chile. Más de un programa de televisión llamó ayer a nuestra redacción para confirmar "si esto era verdad". Es que como anteriores actuaciones de equipos menores dejaban mucho que desear, felicemente ahora sucede todo lo contrario. Al menos se comenzó con buen pie.



SEATTLE: Tony Battie de Nuggets y Vin Baker de SuperSonics disputan en el aire un balón durante el partido que los SuperSonics ganaron por 88-68 en el torneo de básquetbol de la NBA. El cotejo se jugó ayer y la acción es realmente espectacular. El ganador marcha bien en la División Pacífico.

DIQUE EN EL SISMO

► Hoy de JAHUERO Agencia EFE
El desfile de las "escuelas de samba" del Carnaval brasileño entusiasmó al astro del fútbol argentino Diego Maradona, a uno de los "invitados ilustres" a la fiesta celebrada hasta la mañana de ayer en el "Sambódromo" de Río de Janeiro.
"Este es el espectáculo más lindo del mundo. 'Molta' alegría", dijo el futbolista, mezclando portugués, español e italiano. Durante la madrugada, Maradona pudo encontrarse en la pista carnavalesca con otro polímico futbolista, el delantero

brasileño Edmundo, quien volvió a Río el viernes, pelcado con los dirigentes de su club italiano, Fiorentina.
"Este es el 'Animal', gritó Maradona, antes de saludar con un fuerte abrazo a su colega. El argentino volvió a hacer circular su nombre ayer cuando dijo que está pensando en "volver a jugar en Boca" a pedido de su hija Giannina.
Maradona también compartió durante varias horas con el actor Christopher Lambert, quien también tuvo elogiosos comentarios sobre la particularidad que tiene Carnaval en Brasil.

ARQUEANA CANIGGA

► Buenos Aires Agencia EFE
El modesto equipo de Platense aplastó a Boca Juniors en el estadio "La Bombonera" con una goleada histórica (6-1) y lo sumergió en una crisis agravada por la expulsión de Claudio Caniggia, quien se retiró del campo de juego abuchado por los propios simpatizantes boquenses.
La expulsión de Caniggia se produjo en el último minuto de juego, cuando al perder el balón agredió con una patada desde atrás al defensa Bochío. Caniggia que gana 40.000

dólares por partido, estuvo tres meses inactivo a causa de una lesión y reapareció hace veinte días sin alzar su nivel de juego habitual.
La situación boquense se complica, ya que a la baja del joven Juan Román Riquelme, conocido por la experiencia de Peña, se sumará la del peruano Walber Solari, suspendido por acumulación de amonestaciones. Platense había sido dominado por Boca Juniors en buena parte del primer tiempo, pero después capitalizó el desorden del conjunto auriazul.

OPINIÓN

Oriente
perdió
su sede

PAGINA 3

CAMBIO

Wilster con
The Strongest
el domingo

La Paz, Bolivia, martes 24 de febrero de 1998

PAGINA 4

Listo para el debut

El equipo celeste espera su debut por la Copa Libertadores de América con la plantilla de 19 jugadores concentrados.

A pesar de algunos contratiempos surgidos y pese a no contar con las variantes que se requería, el plantel celeste espera con bastante expectativa el cotejo.

El entrenador Luis Orozco también no deja de disimular su entusiasmo, sobre todo luego del informe médico que determinó la inclusión de Sergio Juao en la primera plantilla.

El brasileño es cuota de gol de los celestes y su aporte será decisivo en la primera plantilla.

Por otro lado, la baja de Thomas N'Kono será suplida con la experiencia de Darío Rojas, quien integró la selección mundialista que jugó en Estados Unidos.

La presencia en defensa de Marcelo Sandy, Miguel Rumbia y Eduardo Jiguchi no deja de darle cierto respiro al entrenador, habida cuenta de los varios cotejos que han jugado juntos.

Por el lado ofensivo, el entrenador Luis Emilio Luchetta también no deja de lado su entusiasmo, sobre todo por la incorporación del experimentado Álvaro Guillermo Peña.

La baja de Roly Paniagua será suplida con la experiencia de Peña, quien también está motivado para llegar a las mayores instancias coperas.

La incorporación del argentino Ricardo Benítez también ha sido destacada en Santa Cruz y se podría constituir en el volante que requieren para los momentos difíciles.

Las líneas están tendidas y colores y albirrojos van a intentar entones comenzar con los tres puntos, en un torneo de alta competencia.



Sergio Juao y Umberto Pizarro van a la casa de un balón. Fue ayer en Tembladerón. El campeón quedó a punto.

Farmacias



CRUCIGRAMA 2377

Luis Campos

FEMEX

325110

HORIZONTAL

1. Camarero en

59. Material del

60. Acción propia

2. El hijo de

61. Actor de

62. Especialista

3. El hijo de

63. El hijo de

64. El hijo de

4. El hijo de

65. El hijo de

66. El hijo de

5. El hijo de

67. El hijo de

68. El hijo de

6. El hijo de

69. El hijo de

70. El hijo de

7. El hijo de

71. El hijo de

72. El hijo de

8. El hijo de

73. El hijo de

74. El hijo de

9. El hijo de

75. El hijo de

76. El hijo de

10. El hijo de

77. El hijo de

78. El hijo de

11. El hijo de

79. El hijo de

80. El hijo de

12. El hijo de

81. El hijo de

82. El hijo de

13. El hijo de

83. El hijo de

84. El hijo de

14. El hijo de

85. El hijo de

86. El hijo de

15. El hijo de

87. El hijo de

88. El hijo de

16. El hijo de

89. El hijo de

90. El hijo de

17. El hijo de

91. El hijo de

92. El hijo de

18. El hijo de

93. El hijo de

94. El hijo de

19. El hijo de

95. El hijo de

96. El hijo de

20. El hijo de

97. El hijo de

98. El hijo de

21. El hijo de

99. El hijo de

100. El hijo de

22. El hijo de

101. El hijo de

102. El hijo de

23. El hijo de

103. El hijo de

104. El hijo de

24. El hijo de

105. El hijo de

106. El hijo de

25. El hijo de

107. El hijo de

108. El hijo de

26. El hijo de

109. El hijo de

110. El hijo de

27. El hijo de

111. El hijo de

112. El hijo de

28. El hijo de

113. El hijo de

114. El hijo de

29. El hijo de

115. El hijo de

116. El hijo de

30. El hijo de

117. El hijo de

118. El hijo de

31. El hijo de

119. El hijo de

120. El hijo de

32. El hijo de

121. El hijo de

122. El hijo de

33. El hijo de

123. El hijo de

124. El hijo de

34. El hijo de

125. El hijo de

126. El hijo de

35. El hijo de

127. El hijo de

128. El hijo de

36. El hijo de

129. El hijo de

130. El hijo de

37. El hijo de

131. El hijo de

132. El hijo de

38. El hijo de

133. El hijo de

134. El hijo de

39. El hijo de

135. El hijo de

136. El hijo de

40. El hijo de

137. El hijo de

138. El hijo de

41. El hijo de

139. El hijo de

140. El hijo de

42. El hijo de

141. El hijo de

142. El hijo de

43. El hijo de

143. El hijo de

144. El hijo de

44. El hijo de

145. El hijo de

146. El hijo de

45. El hijo de

147. El hijo de

148. El hijo de

46. El hijo de

149. El hijo de

150. El hijo de

47. El hijo de

151. El hijo de

152. El hijo de

48. El hijo de

153. El hijo de

154. El hijo de

49. El hijo de

155. El hijo de

156. El hijo de

50. El hijo de

157. El hijo de

158. El hijo de

51. El hijo de

159. El hijo de

160. El hijo de

52. El hijo de

161. El hijo de

162. El hijo de

53. El hijo de

163. El hijo de

164. El hijo de

54. El hijo de

165. El hijo de

166. El hijo de

55. El hijo de

167. El hijo de

168. El hijo de

56. El hijo de

169. El hijo de

170. El hijo de

57. El hijo de

171. El hijo de

172. El hijo de

58. El hijo de

173. El hijo de

174. El hijo de

59. El hijo de

175. El hijo de

176. El hijo de

60. El hijo de

177. El hijo de

178. El hijo de

61. El hijo de

179. El hijo de

180. El hijo de

62. El hijo de

181. El hijo de

182. El hijo de

63. El hijo de

183. El hijo de

184. El hijo de

64. El hijo de

185. El hijo de

186. El hijo de

65. El hijo de

187. El hijo de

188. El hijo de

66. El hijo de

189. El hijo de

190. El hijo de

67. El hijo de

191. El hijo de

192. El hijo de

68. El hijo de

193. El hijo de

194. El hijo de

69. El hijo de

195. El hijo de

196. El hijo de

70. El hijo de

197. El hijo de

198. El hijo de

71. El hijo de

199. El hijo de

200. El hijo de

72. El hijo de

201. El hijo de

202. El hijo de

73. El hijo de

203. El hijo de

204. El hijo de

74. El hijo de

205. El hijo de

206. El hijo de

75. El hijo de

207. El hijo de

208. El hijo de

76. El hijo de

209. El hijo de

210. El hijo de

77. El hijo de

211. El hijo de

212. El hijo de

78. El hijo de

213. El hijo de

214. El hijo de

79. El hijo de

215. El hijo de

216. El hijo de

80. El hijo de

217. El hijo de

218. El hijo de

81. El hijo de

219. El hijo de

220. El hijo de

82. El hijo de

221. El hijo de

222. El hijo de

83. El hijo de

223. El hijo de

224. El hijo de

84. El hijo de

225. El hijo de

226. El hijo de

85. El hijo de

227. El hijo de

228. El hijo de

86. El hijo de

229. El hijo de

230. El hijo de

87. El hijo de

231. El hijo de

232. El hijo de

88. El hijo de

233. El hijo de

234. El hijo de

89. El hijo de

235. El hijo de

236. El hijo de

90. El hijo de

237. El hijo de

238. El hijo de

91. El hijo de

239. El hijo de

240. El hijo de

92. El hijo de

241. El hijo de

242. El hijo de

93. El hijo de

243. El hijo de

244. El hijo de

94. El hijo de

245. El hijo de

246. El hijo de

95. El hijo de

247. El hijo de

248. El hijo de

96. El hijo de

249. El hijo de

250. El hijo de

97. El hijo de

251. El hijo de

252. El hijo de

98. El hijo de

253. El hijo de

254. El hijo de

99. El hijo de

255. El hijo de

256. El hijo de

100. El hijo de

257. El hijo de

258. El hijo de

101. El hijo de

259. El hijo de

260. El hijo de

102. El hijo de

261. El hijo de

262. El hijo de

103. El hijo de

263. El hijo de

264. El hijo de

104. El hijo de

265. El hijo de

266. El hijo de

105. El hijo de

267. El hijo de

268. El hijo de

106. El hijo de

269. El hijo de

270. El hijo de

107. El hijo de

271. El hijo de

272. El hijo de

108. El hijo de

273. El hijo de

274. El hijo de

109. El hijo de

275. El hijo de

276. El hijo de

110. El hijo de

277. El hijo de

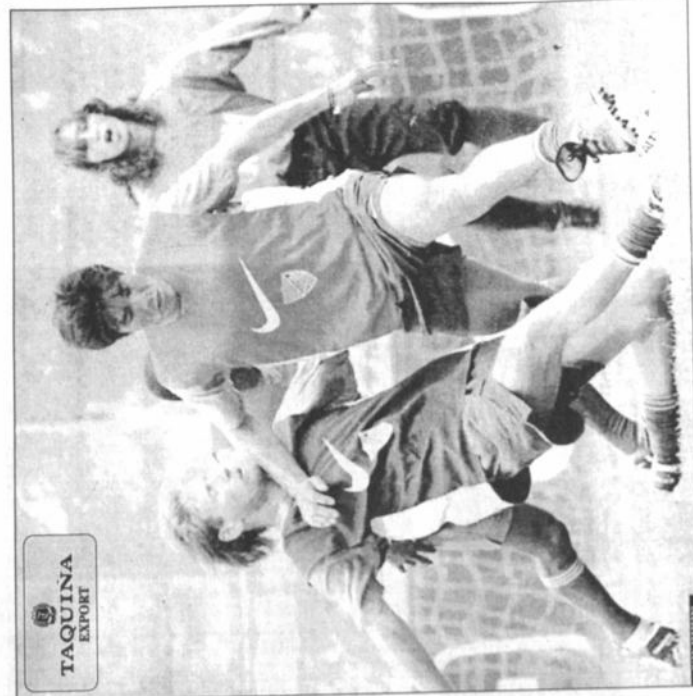
278. El hijo de

111. El hijo de

279

Luis Orozco convocó a 19 jugadores

Se concentró el campeón



Oriente perdió su sede social

• SANTA CRUZ

Agobiado por los viejos problemas económicos, de los cuales no pudo salir indemne a pesar del empuje de los distintos presidentes, Oriente Petrolero de aquí a unos días, no tendrá de qué echar manos, porque lo que quedaba de la sede social del kilómetro 12, pasará a poder de otras personas.

En definitiva, los albirverdes quedarán sin sede social, según lo resolvió en Asamblea Extraordinaria de socios realizada el pasado martes.

Una cuantiosa deuda que aún tiene pendiente con el Banco de la Unión y cuyos plazos para la cancelación están vencidos, por lo que la entidad bancaria ha comenzado el proceso de ejecución y como no existen recursos para honrar la deuda, la Asamblea decidió la venta o en todo caso transferir la sede al Banco de la Unión.

"No quedaba otra, además que cada vez nos estaban haciendo endeudando más y como la sede no es rentable, se decidió venderla", comentó ligeramente el presidente Oscar Miletta.

La sede social que inicialmente constaba de 15 hectáreas, fue adquirida durante el mandato de Miguel Ángel Ancochea, después de posarse, cancha de fútbol, basquet, vóleibol y campos de esparcimiento. El pasado año, por la misma deuda, parte de la sede fue cedida al Banco de la Unión.

EQUIPO

Oriente Petrolero tiene todo listo para jugar mañana ante Bolívar. Luis Emilio Ludueña confirmó el debut del volante defensivo Ricardo Benítez quien a pesar de incorporarse hace poco días al equipo, respondió a la exigencia del entrenador y será el armador del plantel.

Jugarán con estadio lleno Peñarol y Nacional también están listos para el debut

Jefferson Gortáriz pretende eludir la marcación de Roberto Vaca.

este torneo. Las razones son que el estadio Centenario de Montevideo, con capacidad para 75.000 espectadores, esta siendo refaccionado y no finalizarán los trabajos en tiempo.

Peñarol es local y va a vender, pues las 25.000 entradas puestas a la venta. La policía está instrumentando un severo dispositivo de seguridad para evitar que las hinchas puedan enfrentarse a quienes acompañarán al capitán Soriano y Cristóbal. Nacional se reforzó con 12 futbolistas para la nueva campaña y se espera que "Tito" Núñez y el "Gato" Escobar para un partido de

La vuelta de Ochoaipur, la novedad.

• LA PAZ

Con un trabajo en dos turnos, el campeón nacional cerró ayer su preparación para enfrentarse mañana a Oriente Petrolero por el grupo C de la Copa Toyota Libertadores que también integran los planes uruguayos Peñarol y Nacional.

El campeón nacional contará con toda su plantilla titular para este debut. Tras las prácticas realizadas, se pudo observar el equipo titular que estará integrado de la siguiente forma:

Dario Rojas en el arco; Eduardo Jiguchi, Miguel Rímber, Marco Sanguinetti y Rafael Salguero en defensa; Fernando Ochoaipur, Umberto Pérez, Vladimir Soría y Luis Cristóbal en el mediocampo; Richard Cuatrecasas y Sergio Juao en la ofensiva.

POCAS VARIANTES

Con relación a la anterior temporada, Bolívar tendrá en su plantilla al goleero argentino Juan Carlos Olave, quien podrá alternar en cualquier momento, a Fernando Ochoaipur que retorna después de haber militado en Universitario del Perú y a Roberto Vaca que fue contratado para esta temporada y proveniente de Independiente Petrolero. Por lo demás el plantel casi es el mismo con la incorporación de Dario Rojas que ahora parte de titular sustituyendo a Thomas N'Komo que dejó la institución.

La línea de defensores la integran Carlos Benítez, Roberto Vaca, gran Mercado que ya jugó como carrilero, Sandy, Rímber, Jiguchi en la línea de centrales y Pizarro que jugará por primera vez en esa posición reemplazando a Brian Castillo que pasó a la Argentina. En el mediocampo la novedad será la reaparición de Ochoaipur que retornó al club a quien acompañarán el capitán Soría y Cristóbal. El ataque se mantendrá con la presencia del brasileño Juao y Cuatrecasas.

Anunciar en PRESENCIA es anunciar en el país

SUPERECONOMICOS DE PRESENCIA

nimiento y actualización de ACER, IBM a PEN-TIUM, (DATA JET Pérez Velasco Local 1A), 317527.

LIQUIDAMOS EQUIPO 486 (DATA JET) Galería Pasaje del Centro, Local 1A, Pérez Velasco), 317527.

PENTIUM/200 MMX, 16RAM, 3.1 GIGAS, 2MB, SVGA sus 819 (DATA JET) Galería Pasaje del Centro Local 1A Pérez Velasco), 317527.

PENTIUM/233 MMX, 16RAM, 3.1 GIGAS, 2MB, SVGA sus 899 (DATA JET) Galería Pasaje del Centro, Local 1A Pérez Velasco), 317527.

Empleada doméstica necesidad urgente tel. 2233446, 13-22 FEB.

CASA VENDE PROPIETARIO CON DEPARTAMENTO, AMPLIO, CADA UNO CON 3 DORMITORIOS, EN ZONA COUNTRY CLUB, TELF. 042-31430 COCHABAMBA, 13-15 FEB.

BICICLETAS oprimos cualquier estado 381063.

CHASQUIMPA VENDE terreno 620 mtrs., calle 53, teléfono 368678, (21-23 feb.)

POTOSÍ

POR EXTRAVÍO EN LA LOCALIDAD DE LALLAGUA POTOSÍ, SE EXTRAVIÓ EL RUC: 7721145, SOEL REGIMEN INTEGRADO, PERSECUENTE AL SR. BENITO FELIPE.

TARIJA

Regresiones, hipnosis, magnetismo ayuda psicológica, malos hábitos y costumbres, vi-cios, traumas, stress. Llamemos al 01552755.

REGRESIONES.

VENDE CASA DE OCASION SE VENDE UNA CASA EN VILLA BOLIVAR D. CALLE 102 Nº 6 REF. AL TEL. LEFONO 821673

nimiento y actualización de ACER, IBM a PEN-TIUM, (DATA JET Pérez Velasco Local 1A), 317527.

LIQUIDAMOS EQUIPO 486 (DATA JET) Galería Pasaje del Centro, Local 1A, Pérez Velasco), 317527.

PENTIUM/166 MMX, 16RAM, 2.1 GIGAS, SVGA sus 756 (DATA JET) Galería Pasaje del Centro, Local 1A Pérez Velasco), 317527.

PENTIUM/233 MMX, 16RAM, 3.1 GIGAS, 2MB, SVGA sus 899 (DATA JET) Galería Pasaje del Centro, Local 1A Pérez Velasco), 317527.

Empleada doméstica necesidad urgente tel. 2233446, 13-22 FEB.

CASA VENDE PROPIETARIO CON DEPARTAMENTO, AMPLIO, CADA UNO CON 3 DORMITORIOS, EN ZONA COUNTRY CLUB, TELF. 042-31430 COCHABAMBA, 13-15 FEB.

BICICLETAS oprimos cualquier estado 381063.

CHASQUIMPA VENDE terreno 620 mtrs., calle 53, teléfono 368678, (21-23 feb.)

POR EXTRAVÍO EN LA LOCALIDAD DE LALLAGUA POTOSÍ, SE EXTRAVIÓ EL RUC: 7721145, SOEL REGIMEN INTEGRADO, PERSECUENTE AL SR. BENITO FELIPE.

TARIJA

Regresiones, hipnosis, magnetismo ayuda psicológica, malos hábitos y costumbres, vi-cios, traumas, stress. Llamemos al 01552755.

REGRESIONES.

VENDE CASA DE OCASION SE VENDE UNA CASA EN VILLA BOLIVAR D. CALLE 102 Nº 6 REF. AL TEL. LEFONO 821673

nimiento y actualización de ACER, IBM a PEN-TIUM, (DATA JET Pérez Velasco Local 1A), 317527.

LIQUIDAMOS EQUIPO 486 (DATA JET) Galería Pasaje del Centro, Local 1A, Pérez Velasco), 317527.

PENTIUM/166 MMX, 16RAM, 2.1 GIGAS, SVGA sus 756 (DATA JET) Galería Pasaje del Centro, Local 1A Pérez Velasco), 317527.

PENTIUM/233 MMX, 16RAM, 3.1 GIGAS, 2MB, SVGA sus 899 (DATA JET) Galería Pasaje del Centro, Local 1A Pérez Velasco), 317527.

Empleada doméstica necesidad urgente tel. 2233446, 13-22 FEB.

CASA VENDE PROPIETARIO CON DEPARTAMENTO, AMPLIO, CADA UNO CON 3 DORMITORIOS, EN ZONA COUNTRY CLUB, TELF. 042-31430 COCHABAMBA, 13-15 FEB.

BICICLETAS oprimos cualquier estado 381063.

CHASQUIMPA VENDE terreno 620 mtrs., calle 53, teléfono 368678, (21-23 feb.)

POR EXTRAVÍO EN LA LOCALIDAD DE LALLAGUA POTOSÍ, SE EXTRAVIÓ EL RUC: 7721145, SOEL REGIMEN INTEGRADO, PERSECUENTE AL SR. BENITO FELIPE.

TARIJA

Regresiones, hipnosis, magnetismo ayuda psicológica, malos hábitos y costumbres, vi-cios, traumas, stress. Llamemos al 01552755.

REGRESIONES.

VENDE CASA DE OCASION SE VENDE UNA CASA EN VILLA BOLIVAR D. CALLE 102 Nº 6 REF. AL TEL. LEFONO 821673

nimiento y actualización de ACER, IBM a PEN-TIUM, (DATA JET Pérez Velasco Local 1A), 317527.

LIQUIDAMOS EQUIPO 486 (DATA JET) Galería Pasaje del Centro, Local 1A, Pérez Velasco), 317527.

PENTIUM/166 MMX, 16RAM, 2.1 GIGAS, SVGA sus 756 (DATA JET) Galería Pasaje del Centro, Local 1A Pérez Velasco), 317527.

PENTIUM/233 MMX, 16RAM, 3.1 GIGAS, 2MB, SVGA sus 899 (DATA JET) Galería Pasaje del Centro, Local 1A Pérez Velasco), 317527.

Empleada doméstica necesidad urgente tel. 2233446, 13-22 FEB.

CASA VENDE PROPIETARIO CON DEPARTAMENTO, AMPLIO, CADA UNO CON 3 DORMITORIOS, EN ZONA COUNTRY CLUB, TELF. 042-31430 COCHABAMBA, 13-15 FEB.

BICICLETAS oprimos cualquier estado 381063.

CHASQUIMPA VENDE terreno 620 mtrs., calle 53, teléfono 368678, (21-23 feb.)

POR EXTRAVÍO EN LA LOCALIDAD DE LALLAGUA POTOSÍ, SE EXTRAVIÓ EL RUC: 7721145, SOEL REGIMEN INTEGRADO, PERSECUENTE AL SR. BENITO FELIPE.

TARIJA

Regresiones, hipnosis, magnetismo ayuda psicológica, malos hábitos y costumbres, vi-cios, traumas, stress. Llamemos al 01552755.

REGRESIONES.

VENDE CASA DE OCASION SE VENDE UNA CASA EN VILLA BOLIVAR D. CALLE 102 Nº 6 REF. AL TEL. LEFONO 821673

nimiento y actualización de ACER, IBM a PEN-TIUM, (DATA JET Pérez Velasco Local 1A), 317527.

LIQUIDAMOS EQUIPO 486 (DATA JET) Galería Pasaje del Centro, Local 1A, Pérez Velasco), 317527.

PENTIUM/166 MMX, 16RAM, 2.1 GIGAS, SVGA sus 756 (DATA JET) Galería Pasaje del Centro, Local 1A Pérez Velasco), 317527.

PENTIUM/233 MMX, 16RAM, 3.1 GIGAS, 2MB, SVGA sus 899 (DATA JET) Galería Pasaje del Centro, Local 1A Pérez Velasco), 317527.

Empleada doméstica necesidad urgente tel. 2233446, 13-22 FEB.

CASA VENDE PROPIETARIO CON DEPARTAMENTO, AMPLIO, CADA UNO CON 3 DORMITORIOS, EN ZONA COUNTRY CLUB, TELF. 042-31430 COCHABAMBA, 13-15 FEB.

BICICLETAS oprimos cualquier estado 381063.

CHASQUIMPA VENDE terreno 620 mtrs., calle 53, teléfono 368678, (21-23 feb.)

POR EXTRAVÍO EN LA LOCALIDAD DE LALLAGUA POTOSÍ, SE EXTRAVIÓ EL RUC: 7721145, SOEL REGIMEN INTEGRADO, PERSECUENTE AL SR. BENITO FELIPE.

TARIJA

Regresiones, hipnosis, magnetismo ayuda psicológica, malos hábitos y costumbres, vi-cios, traumas, stress. Llamemos al 01552755.

REGRESIONES.

VENDE CASA DE OCASION SE VENDE UNA CASA EN VILLA BOLIVAR D. CALLE 102 Nº 6 REF. AL TEL. LEFONO 821673

nimiento y actualización de ACER, IBM a PEN-TIUM, (DATA JET Pérez Velasco Local 1A), 317527.

LIQUIDAMOS EQUIPO 486 (DATA JET) Galería Pasaje del Centro, Local 1A, Pérez Velasco), 317527.

PENTIUM/166 MMX, 16RAM, 2.1 GIGAS, SVGA sus 756 (DATA JET) Galería Pasaje del Centro, Local 1A Pérez Velasco), 317527.

PENTIUM/233 MMX, 16RAM, 3.1 GIGAS, 2MB, SVGA sus 899 (DATA JET) Galería Pasaje del Centro, Local 1A Pérez Velasco), 317527.

Empleada doméstica necesidad urgente tel. 2233446, 13-22 FEB.

CASA VENDE PROPIETARIO CON DEPARTAMENTO, AMPLIO, CADA UNO CON 3 DORMITORIOS, EN ZONA COUNTRY CLUB, TELF. 042-31430 COCHABAMBA, 13-15 FEB.

BICICLETAS oprimos cualquier estado 381063.

CHASQUIMPA VENDE terreno 620 mtrs., calle 53, teléfono 368678, (21-23 feb.)

POR EXTRAVÍO EN LA LOCALIDAD DE LALLAGUA POTOSÍ, SE EXTRAVIÓ EL RUC: 7721145, SOEL REGIMEN INTEGRADO, PERSECUENTE AL SR. BENITO FELIPE.

TARIJA

Regresiones, hipnosis, magnetismo ayuda psicológica, malos hábitos y costumbres, vi-cios, traumas, stress. Llamemos al 01552755.

REGRESIONES.

VENDE CASA DE OCASION SE VENDE UNA CASA EN VILLA BOLIVAR D. CALLE 102 Nº 6 REF. AL TEL. LEFONO 821673

¿Desea alquilar su casa o departamento?

Anuncie en los

SUPERECONOMICOS

DE PRESENCIA

¿Tiene ofertas de trabajo?

Anuncie en los

SUPERECONOMICOS

DE PRESENCIA

Para jugar el domingo en Cochabamba

The Strongest aceptó pedido "rojo"

EL EQUIPO

Equipo trabaja a todo ritmo en concentración

LA PAZ
The Strongest aceptó un pedido de Wilstermann para jugar el domingo próximo y no el sábado su primer compromiso por el certamen liguero de este año.

Miguel Achá, director de la entidad aurinegra, consultado sobre el tema dijo que, en realidad el partido había sido programado para el sábado, pero con la condición de jugarlo también en domingo. Todo dependía de en qué día se iba a efectuar la entrada caminante de Cochabamba. En todo caso, los jugadores no tienen ningún problema en aceptar lo solicitado por Wilstermann así que iremos a jugar el domingo.

Ya cuando se sortó el fixture ellos dieron cuenta de este aspecto, así que no es algo que surja de improviso y por eso no tenemos nada que objetar ya que esbíamos advertidos", apuntó Achá.

Mientras tanto el conjunto aurinegro, que se concentró desde lunes en las instalaciones del complejo de propiedad del club, continuó ayer con sus entrenamientos.

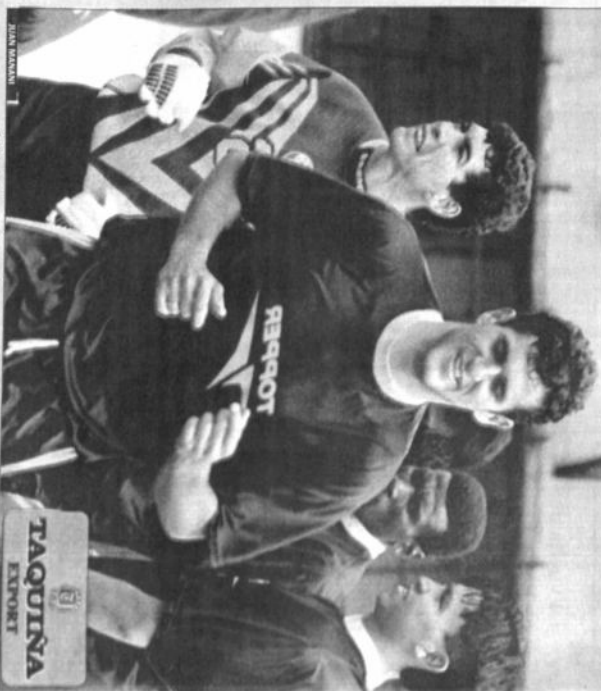
Los jugadores efectuaron una labor manual que terminó antes de las once horas, para posteriormente tomar un descanso y luego almorzar.

De acuerdo al programa de actividades de la concentración en la tarde siguen un período de descanso y desde las 15:30 horas se continúa con las prácticas que se extendrán hasta las 17:30.

A eso sigue un nuevo período de descanso, posteriormente una charla y luego la cena.

A las 21:00 horas los jugadores deben estar en sus habitaciones para el descanso nocturno.

Este cronograma de trabajo se lo mantendrá hasta el sábado, con una variante este martes, cuando los jugadores sean autorizados a compartir una hora con sus respectivas familias, para posteriormente volver a la concentración.



Cofino recuperado en pleno trote. Barrero, Argola y Vaca detrás de él.

San José comenzó a afinar esquema táctico

Aficionados ya se alistan para apoyarlo.

COMUNO

El plantel de San José comenzó una nueva semana de trabajo en la que se definió el esquema táctico.

El profesor Ricardo Aniceto Roldán trabajará también en el aspecto técnico, para llegar de la mejor forma a su debut el primer domingo de marzo cuando visite a Bolivia en la ciudad sede de gobierno.

BIEN CONFORMADO

El equipo onraño este año está bien conformado, lo que ha causado mucha expectativa entre los aficionados locales, quienes ya están pensando y organizándose para poder asistir al partido del próximo domingo en la sede de gobierno.

Los dirigentes también por su parte, después de un arduo trabajo en lo que se refiere a contrataciones señalaron que esperan que San José cumpla con todo lo planificado y que el equipo sea protagonista del presente campeonato y colime todas las expectativas tanto de los dirigentes como de los hinchas.

Los jugadores todos se encuentran bien, los golpistas en el amistoso con Wilstermann, ya se recuperaron y trabajan con normalidad.

Blooming quiere 3 refuerzos más

Pereido: anticipó que se trata de jugadores nacionales.

SANTA CRUZ

En el afán de armar un equipo competitivo y a petición del cuerpo técnico, el director de Blooming está en procura de contratar a tres jugadores más para reforzar al plantel, quienes se sumarán a los siete que ya figuran en la nómina oficial.

El presidente de la comisión técnica, Edwin Pereido, dijo que se busca, Edwin Pereido, dijo que se busca...

Wilstermann decepciona

COCHABAMBA

El decepcionado año rojo cochabambino, espera que Wilstermann pueda mejorar y tener un buen debut en el torneo liguero ante The Strongest.

El resultado de ayer, decepcionó a los cientos de hinchas que llegaron al "Capitán" ya que tampoco pudieron ver jugar a su equipo independiente se llevó la victoria y hace poco San José le empujó.

El cuerpo técnico y el director, resolverán la situación de los jugadores extranjeros Zozani y Gálvez, aunque O'vargallos dejó entender que quiere un hombre de mayor experiencia para la defensa.

El trabajo de martes será normal, ya que hasta el jueves se conocerá la confirmación base para el arranque en el campeonato. Galindo por ejemplo no podrá jugar ante The Strongest, ya que arrastra una sanción del pasado año.

Jaime Moreno está en Santa Cruz

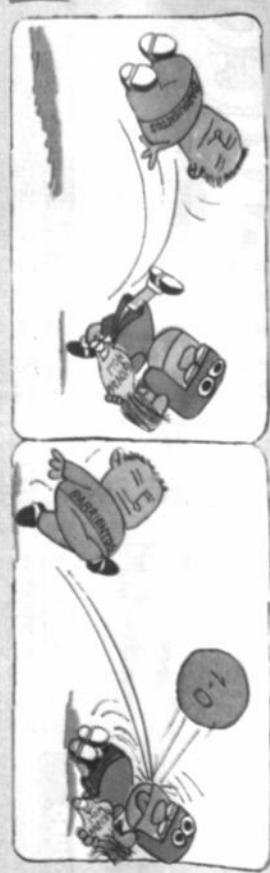
SANTA CRUZ

Jaime Moreno llegó de Inglaterra donde estuvo vinculado al Middlesbrough y se venía a volver a Ecuador. Los jugadores para reintegrarse al D.C. United.

Moreno junto a Echeverry han sido declarados jugadores intrasferibles del D.C. United, donde juegan contrato hasta el año 2000.

El delantero fue cobrado a préstamo por tres meses al club inglés y antes de regresar a esta ciudad, Moreno pasó por Scotland United donde arrojó su actuación contextual y además le dio un milenario contrato por cinco años con la firma Adidas.

QUIRITO



En esta semana

Chaco definirá quién más se queda

LA PAZ

Esta semana se definirá la permanencia en Chaco Retuerto de los jugadores Camelo, Feliz y del brasileño Marchinho Joo, que se venían probando desde hace unos días.

El jugador Feliz, que procede de Santa Cruz es el que mejor impresión ha causado en el entrenador de la escuela albiverde, José Cortez, y podría constituirse en integrante de la delantera del conjunto que dirige.

PRÁCTICAS

Los jugadores reanuncian en la víspera a sus entrenamientos - luego de haber tenido el domingo como jornada de descanso - con un trabajo de orden básico que se efectuó en dos turnos.

La tarea manual debió desarrollarse en las instalaciones del Escudo Luis Larrea, pero no se efectuó allí debido a que ese campo deportivo está siendo sometido a trabajos de mantenimiento.

Eso determinó que los entrenados se trasladaran a los terrenos de juego de la Asociación de Fútbol de la Paz, donde finalmente desarrollaron la tarea.

La falta de un escenario para llevar adelante los entrenamientos ha creado una dificultad extra al trabajo de pretemporada. Recordamos que en la pasada gestión Chaco contó exclusivamente con el campo de juego del Barrio Galileo, en la zona de Villa Pátula, el que en ese año le resultó totalmente insuficiente para cinco años con la firma Adidas.



El español Ander Letamendia saltando sobre un juvenil que se prueba en Chaco.